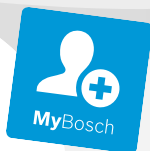




BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Pyykinpesukone

WAN282S3SN

[fi] Käyttöohje ja asennusohjeet

Sisällysluettelo

1 Turvallisuus.....	4
1.1 Yleisiä ohjeita	4
1.2 Määräyksenmukainen käyttö.....	4
1.3 Käyttäjien rajoitukset	4
1.4 Turvallinen asennus.....	5
1.5 Turvallinen käyttö.....	7
1.6 Turvallinen puhdistus ja huolto.....	9
2 Esinevahinkojen välttäminen	10
3 Ympäristönsuojelu ja säästö.....	11
3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen	11
3.2 Energian ja resurssien säästö	11
3.3 Energiansäästötila	11
4 Asennus ja liitäntä	11
4.1 Laitteen purkaminen pakkauksesta	11
4.2 Toimituksen sisältö.....	12
4.3 Sijoituspaikalle asetettavat vaatimukset	13
4.4 Kuljetustukien poistaminen	14
4.5 Laitteen liittäminen.....	15
4.6 Laitteen suoristaminen	16
4.7 Laitteen liittäminen sähköverkkoon	16
5 Tutustuminen	18
5.1 Laite	18
5.2 Pesuainekotelo	19
5.3 Valitsimet	19
6 Näyttö.....	20
7 Valitsimet.....	22
8 Ohjelmat	23
9 Varusteet	30
10 Ennen ensimmäistä käyttöä	30
10.1 Tyhjän pesukerran käynnistäminen.....	30
11 Pyykki	31
11.1 Pyykin esivalmistelu	31
11.2 Pyykin lajittelu	32
11.3 Likaisuusasteet.....	32
11.4 Hoito-ohjeiden symbolit.....	32
12 Pesuaine ja hoitoaine	33
12.1 Pesuainesuositus	33
12.2 Pesuaineen annostelu	34
13 Käytön perusteet.....	35
13.1 Laitteen kytkeminen päälle.....	35
13.2 Ohjelman asettaminen	35
13.3 Ohjelma-asetusten muuttaminen.....	35
13.4 Pyykin asettaminen koneeseen	35
13.5 Nestepäisen pyykinpesuaineen annostelijan asettaminen paikalleen	36
13.6 Pesuaineen ja hoitoaineen jakaminen	36
13.7 Pesuohjelman käynnistäminen.....	36
13.8 Ajastusajan muuttaminen ennen ohjelman käynnistymistä	37
13.9 Pyykin liottaminen.....	37
13.10 Pyykin lisääminen.....	37
13.11 Ohjelman keskeyttäminen	37
13.12 Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen.....	37
13.13 Pyykin poistaminen koneesta.....	37
13.14 Laitteen kytkeminen pois päältä.....	38

14 Lapsilukko	38
14.1 Lapsilukon aktivointi	38
14.2 Lapsilukon deaktivointi	38
15 Perusasetukset	39
15.1 Yhteenveto perusasetuksista	39
15.2 Perusasetusten muuttaminen.....	40
16 Puhdistus ja hoito	40
16.1 Laitteen hoitoa koskevia ohjeita.....	40
16.2 Rummun puhdistus	40
16.3 Pesuainekotelon puhdistus	40
16.4 Kalkinpoisto	41
16.5 Poistopumpun puhdistus.....	42
16.6 Hajulukossa olevan poistovesiletkun puhdistus	44
16.7 Puhdista tulovesisihdit.....	44
17 Toimintahäiriöiden korjaaminen	47
18 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen	55
18.1 Laitteen irrottaminen.....	55
18.2 Kuljetustukien asentaminen ...	55
18.3 Laitteen ottaminen uudelleen käyttöön	56
18.4 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen	56
19 Huoltopalvelu	57
19.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)	57
20 Kulutustiedot.....	58
21 Tekniset tiedot.....	58



1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

1.1 Yleisiä ohjeita



- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

1.2 Määräyksenmukainen käyttö

Käytä laitetta vain:

- konepesun kestävien tekstiilien ja käsin pestäviksi tarkoitetun villan pesemiseen hoito-ohjeiden mukaisesti.
- vesijohtovedellä ja yleisesti myynnissä olevilla, pesukoneisiin soveltuvilla pesu- ja hoitoaineilla.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 4000 m korkeudella merenpinnasta.

1.3 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille mitään käyttäjälle kuuluvia huoltotöitä ilman valvontaa.

Pidä alle 3-vuotiaat lapset ja kotieläimet poissa laitteen lähetytyiltä.

1.4 Turvallinen asennus

Noudata turvallisuusohjeita, kun asennat laitteen.

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.

- ▶ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- ▶ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- ▶ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti. Asennuksen johdon poikkileikkauksen pitää olla riittävän suuri.
- ▶ Käytä vikavirtasuojakytkintä käytettäessä vain tyyppiä, jossa on merkintä .
- ▶ Älä syötä laitteeseen virtaa ulkoisella kytkentälaitteella, esimerkiksi kellokytkimellä tai kauko-ohjaimella.
- ▶ Kun laite on asennettu, verkkojohdon pistokkeeseen pitää päästä vapaasti käsiksi, tai jos sitä ei ole mahdollista pitää ulottuvilla, kiinteään sähköliitäntään on asennettava asennusmääräysten mukainen kaikki navat erottava katkaisin.
- ▶ Laitetta asentaessasi varmista, että verkkojohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.

Verkkojohdon viallinen eristys on vaarallinen.

- ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske laitteen kuumiin osiin tai lämmönlähteisiin.
- ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske teräviin reunoihin.
- ▶ Verkkojohtoa ei saa taittaa, jättää puristuksiin eikä muuttaa.

⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!

Jatkojohdon käyttö hyväksymättömän adapterin kanssa on vaarallista.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt, ota yhteys huoltopalveluun.
- ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptereita.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Laitteen suuri paino voi aiheuttaa tapaturmia laitetta nostettaessa.

► Älä nosta laitetta yksin.

Jos tämä laite asennetaan epäasianmukaisesti pesutorniin, laite voi päästä putoamaan.

► Liitä kuivausrumpu vain kuivausrummun valmistajan liitossarjalla pyykinpesukoneen päälle. . Muunlaisen asennusmenetelmän käyttäminen on kielletty.

► Älä asenna laitetta pesutorniin, jos kuivausrummun valmistajalla ei ole tarjolla tarkoitukseen sopivaa liitäntäsarjaa.

► Älä asenna eri valmistajien syvyydeltään ja leveydeltään erilaisia laitteita pesutorniksi.

► Älä asenna pesutornia jalustalle; laitteet voivat päästä kaatumaan.

⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

► Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.

► Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

⚠ HUOMAA – Loukkaantumisvaara!

Laite voi täristä tai liikkua käytön aikana.

► Sijoita laite puhtaalle, tasaiselle ja vakaalle alustalle.

► Suorista laite laitejalkojen ja vesivaa'an avulla.

Epäasianmukaisesti asennetut letkut ja verkkojohdot aiheuttavat kompastumisvaaran.

► Asenna letkut ja verkkojohdot siten, että niihin ei voi kompastua.

Jos laitetta siirretään sen ulkonevista rakenneosista, kuten esimerkiksi laitteen luukusta, osat voivat murtua.

► Älä siirrä laitetta sen ulkonevista rakenneosista.

⚠ HUOMAA – Leikkautumisvaara!

Laitteen teräviin kulmiin koskeminen voi aiheuttaa viiltohaavoja.

► Älä koske laitteen teräviin kulmiin.

► Käytä suojakäsineitä laitetta asennettaessa ja kuljetettaessa.

1.5 Turvallinen käyttö

VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.

- ▶ Älä käytä viallista laitetta.
- ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
- ▶ Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä ja sulje vesihana.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 57*

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria, letkuja tai suihkua.

VAROITUS – Terveysriski!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Älä sijoita laitetta sellaisen oven taakse, joka vaikeuttaisi laitteen oven avaamista tai estäisi sen avaamisen.
- ▶ Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovela lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

- ▶ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- ▶ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

VAROITUS – Myrkytysvaara!

Pesu- ja hoitoaineiden nauttiminen saattaa aiheuttaa myrkytyksiä.

- ▶ Jos nielet vahingossa ainetta, käänny lääkärin puoleen.
- ▶ Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.

VAROITUS – Räjähdyksvaara!

Jos pyykkiä on esikäsitelty liuotinainepitoisilla puhdistusaineilla, pyykki voi aiheuttaa laitteessa räjähdysvaaran.

- ▶ Huuhtelevä tällainen esikäsitelty pyykki ennen pesua huolellisesti vedellä.

HUOMAA – Loukkaantumisvaara!

Jos laitteen päälle nousee tai kiivetään, kansi voi murtua.

- ▶ Älä nouse tai kiipeä laitteen päälle.

Jos istuudut avoimen luukun päälle tai nojaat siihen, laite voi kaatua.

- ▶ Älä istuudu laitteen luukun päälle tai nojaa siihen.

- ▶ Älä aseta mitään esineitä laitteen luukun päälle.

Jos kosketat pyörivää rumpua, saatat loukata kätesi.

- ▶ Odota, että rumpu on kokonaan pysähtynyt ennen kuin kosketat rumpua.

HUOMAA – Palovammavaara!

Laitteen luukun lasi kuumenee, kun pesulämpötila on korkea.

- ▶ Älä kosketa laitteen kuumaa luukua.

- ▶ Pidä lapset poissa laitteen kuumasta luukusta läheltä.

HUOMAA – Palamisvaara!

Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa.

- ▶ Älä kosketa kuumaa pesuvettä.

HUOMAA – Kemiallisten palovammojen vaara!

Kun avaat pesuainekotelon, laitteesta voi roiskua pesuainetta ja hoitoainetta. Aineiden pääseminen kosketuksiin silmien tai ihon kanssa voi aiheuttaa ärsytystä.

- ▶ Jos pesu- tai hoitoainetta pääsee silmiin tai iholle, huuhtelevä silmät ja iho huolellisesti puhtaalla vedellä.

- ▶ Jos nielet vahingossa ainetta, käänny lääkärin puoleen.

- ▶ Säilytä pesu- ja hoitoaineet poissa lasten ulottuvilta.

1.6 Turvallinen puhdistus ja huolto

Noudata turvallisuusohjeita, kun puhdistat ja huollat laitetta.

VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria, letkuja tai suihkua.

VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Muiden kuin alkuperäisten varaosien ja alkuperäisten varusteiden käyttö on vaarallista.

- ▶ Käytä vain valmistajan alkuperäisiä varaosia ja alkuperäisiä varusteita.

VAROITUS – Myrkytysvaara!

Liuotinpitoisia puhdistusaineita käytettäessä saattaa muodostua myrkyllisiä höyryjä.

- ▶ Älä käytä liuotinpitoisia puhdistusaineita.

2 Esinevahinkojen välttäminen

Noudata näitä neuvoja, jotta vältät aineelliset vahingot ja laitevauriot.

HUOMIO!

Huuhdeluaineiden, pesuaineiden, hoitoaineiden ja puhdistusaineiden virheellinen annostelu voi haitata laitteen toimintaa.

- Noudata valmistajien annostelu suosituksia.

Suurimman sallitun täyttömäärän ylittäminen haittaa laitteen toimintaa.

- Ota kunkin ohjelman suurin sallittu täyttömäärä huomioon äläkä ylitä määrää.

→ "Ohjelmat", Sivu 23

Laitteessa on kuljetusta varten kuljetustuot. Poistamattomat kuljetustuot voivat aiheuttaa esinevahinkoja ja laitevaurioita.

- Poista ennen laitteen käyttöönottoa kaikki kuljetustuot ja ota ne talteen.
- Asenna kaikki kuljetustuot kunnolla paikoilleen aina ennen kuin kuljetat laitetta, jotta vältät kuljetusvauriot.

Tulovesiletkun epäasianmukainen liitäntä voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- Kiristä tulovesiliitännän ruuvit käsikireydelle.
- Liitä tulovesiletku vesihanaan mieluiten suoraan, ilman lisäliitäntäelementtejä kuten adapteria, jatkoletkua, venttiiliä tai vastaavaa.
- Varmista, että vesihanan sisähalkaisija on vähintään 17 mm.
- Varmista, että vesihanaan johtavan liittimen kierteen pituus on vähintään 10 mm.

Veden liian alhainen tai korkea paine voi heikentää laitteen toimintaa.

- Varmista, että vedenpaine vesijärjestelmässä on vähintään 100 kPa (1 bar) ja enintään 1000 kPa (10 bar).
- Jos vedenpaine ylittää annetun maksimiarvon, vesijohtoliitännän ja laitteen letkusarjan väliin on asennettava paineenalennusventtiili.
- Älä liitä laitetta paineettoman vedenlämmittimen sekoitimeen. Muutetut tai vaurioituneet vesiletkut voivat aiheuttaa esine- ja laitevaurioita.

- Vesiletku ei saa taittaa, jättää puristuksiin, muuttaa eikä katkaista.
- Käytä vain laitteen mukana toimitettuja vesiletkuja tai valmistajan alkuperäisiä vaihtoletkuja.
- Käytettyjä vesiletkuja ei saa käyttää uudelleen.

Laitteen käyttäminen likaisella tai liian kuumalla vedellä voi johtaa aineellisiin vahinkoihin.

- Käytä laitetta vain kylmän vesijohtoveden kanssa. Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä käytä vahvasti alkoholipitoisia puhdistusaineita.
- Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.
- Puhdista laite vain vedellä ja pehmeällä, kostealla liinalla.
- Poista laitteen kanssa kosketuksiin joutuneet pesuainejäämät, suihkejäämät ja muu lika heti.

3 Ympäristönsuojelu ja säästö

3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

3.2 Energian ja resurssien säästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä ja vettä, kun noudatat näitä ohjeita.

Käytä hyväksesi ohjelmia, joissa lämpötila on matalampi ja pesuajat pidempiä, sekä rummun suurinta sallittua täyttömäärää → *Sivu 23*.

- ✓ Energian- ja vedenkulutus on tällöin tehokkainta.

Valitse pyykin likaisuusasteen mukainen pesuaineen annostelu → *Sivu 34*.

- ✓ Kevyesti tai normaalisti likaantuneelle pyykille riittää pienempi pesuainemäärä. Noudata pesuainevalmistajan annostelusuositusta.

Laske pesulämpötilaa, kun pyykki on kevyesti tai normaalisti likaantunut.

- ✓ Laite kuluttaa matalammissa lämpötiloissa vähemmän energiaa. Kevyesti tai normaalisti likaantuneelle pyykille riittää myös matalampi lämpötila kuin hoito-ohjeessa mainitaan.

Aseta suurin sallittu linkousnopeus, kun haluat kuivata pyykin pesun jälkeen kuivausrummussa.

- ✓ Kuivempi pyykki lyhentää kuivausohjelman kestoa ja pienentää energiankulutusta. Kun linkousnopeus on suurempi, pyykin jäännöskosteus vähenee ja linkousäänen voimakkuus kasvaa.

Pese pyykki ilman esipesua.

- ✓ Esipesun lisääminen pesuohjelmaan pidentää ohjelman kestoa ja lisää energian- ja vedenkulutusta.

Laitteessa on määräautomatiikka.

- ✓ Määräautomatiikka sovittaa vedenkulutuksen ja ohjelman keston optimaaliseksi tekstiilien laadun ja rummun täyttömäärän mukaan.

3.3 Energiansäästötila

Jos laite on pidemmän aikaa käyttämättä, laite kytkeytyy automaattisesti energiansäästötilaan. Kaikki näytöt sammuvat ja  vilkkuu. Energiansäästötila päättyy, kun käytät taas laitetta, esimerkiksi avaat tai suljet luukun.

4 Asennus ja liitäntä

4.1 Laitteen purkaminen pakkauksesta

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

HUOMIO!

Rumpuun jääneet esineet, joita ei ole tarkoitettu käytettäväksi laitteessa, voivat aiheuttaa esine- ja laitevaurioita.

- Poista nämä esineet ja kaikki mukana toimitetut varusteet rummusta ennen kuin käytät laitetta.

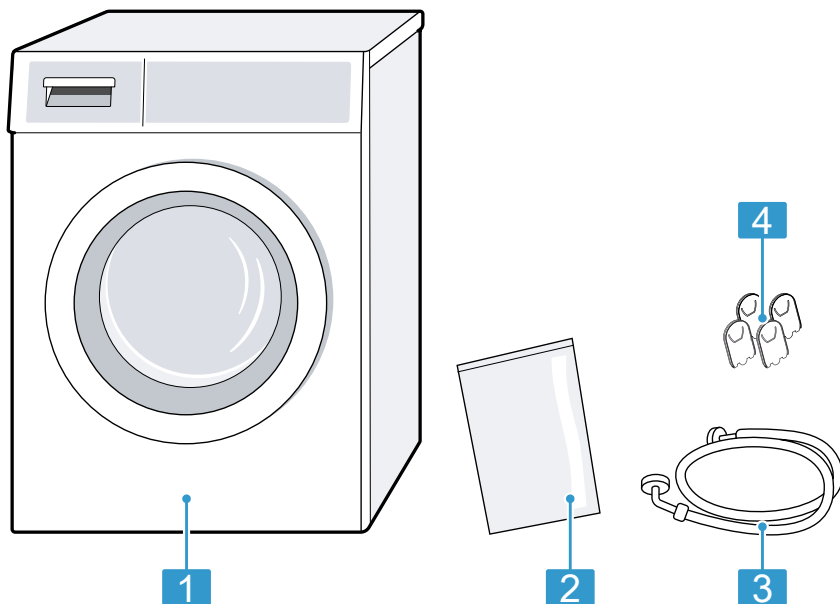
1. Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvot laitteesta.

Hävitä pakkausmateriaali ympäristöystävällisesti noudattamalla kohdassa → "Pakkausmateriaalin hävittäminen", Sivu 11 olevia ohjeita.

2. Tarkasta, onko laitteessa näkyviä vaurioita.
3. Avaa luukku.
→ "Käytön perusteet", Sivu 35
4. Poista varusteet rummusta.
5. Sulje luukku.

4.2 Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.



1 Pyykinpesukone

2 Mukana toimitetut asiakirjat

3 Tulovesiletku

4 Suojatulpat

4.3 Sijoituspaikalle asetettavat vaatimukset

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

VAROITUS **Sähköiskun vaara!**

Laitteessa on jännitettä johtavia osia. Jännitettä johtavien osien koskettaminen on vaarallista.

- Älä käytä laitetta ilman kansilevyä.

VAROITUS **Loukkaantumiswaara!**

Jos laitetta käytetään jalustalla, laite voi kaatua.

- Kiinnitä laitteen jalat ehdottomasti valmistajan toimittaman kiinnityssarjan → *Sivu 30* avulla ennen kuin käytät laitetta jalustalla.

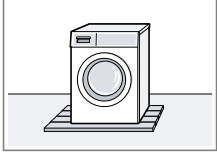
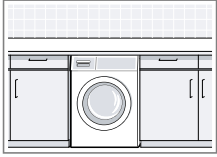
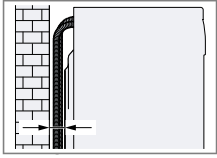
HUOMIO!

Jos laite sijoitetaan ulos tai tilaan, jossa on jäätymisvaara, jäänytyn jäännösvesi voi vaurioittaa laitetta ja jäätyneet letkut voivat repeytyä tai haljeta.

- Älä sijoita laitetta ulos tai tiloihin, joissa vesi voi jäätymä, äläkä käytä laitetta tällaisissa tiloissa.

Laitteen toiminta on testattu tehtaalla ennen sen toimittamista, ja laitteessa voi olla jäännösveettä. Tämä jäännösvesi voi valua ulos, jos laitetta kallistetaan yli 40°.

- Kallista laitetta varovasti.

Sijoituspaikka	Vaatimukset
Jalustalla 	Kiinnitä laite kiinnityssarjan → <i>Sivu 30</i> avulla.
Puupalkkikatolla 	Sijoita laite vedenpitävälle puulevyille, joka on kiinnitetty lattiaan tukevasti ruuveilla. Puulevyn vahvuuden pitää olla vähintään 30 mm.
Keittiökalusteiden välissä 	■ Asennustilan leveyden pitää olla 60 cm. ■ Aseta laite vain yhtenäisen, viereisten kaappien kanssa kiinteästi liitetyn työtason alle.
Seinän vieressä 	Älä asenna letkuja puristuksiin seinän ja laitteen väliin.

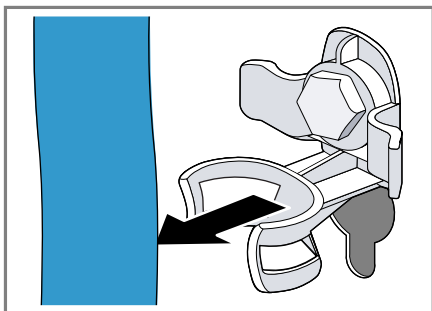
4.4 Kuljetustukien poistaminen

Laitteen takasivulla on kuljetusta varten kuljetustuet.

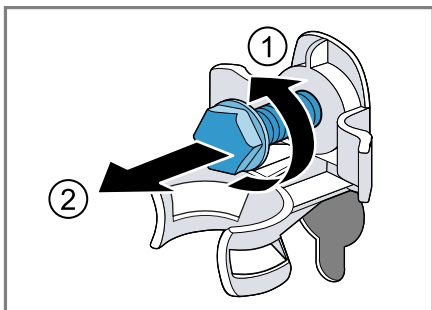
Huomautukset

- Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.
- Säilytä kuljetustuet, ruuvit ja holkit myöhempää kuljetusta → *Sivu 55* varten.

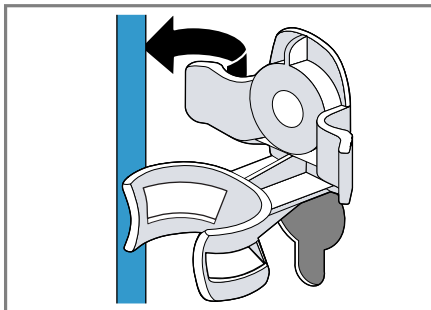
1. Vedä letkut pois pidikkeistä.



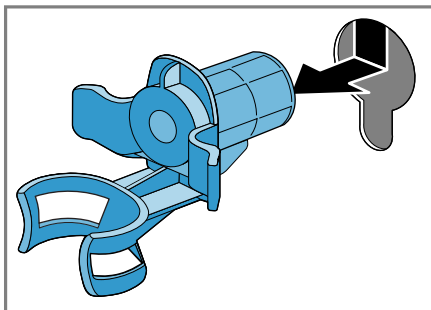
2. Löystytä ① ja poista ② 4 kuljetustuen kaikki ruuvit ruuviavaimella, avainkoko 13.



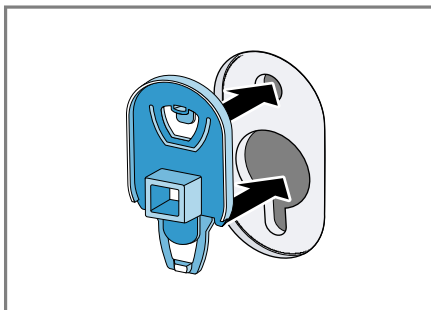
3. Vedä verkkoliitäntäjohto pois pidikkeestä.



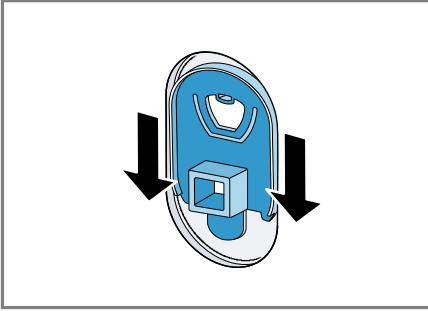
4. Poista 4 holkkia.



5. Aseta 4 suojatulppaa paikoilleen.



6. Paina 4 suojatulppaa alas.



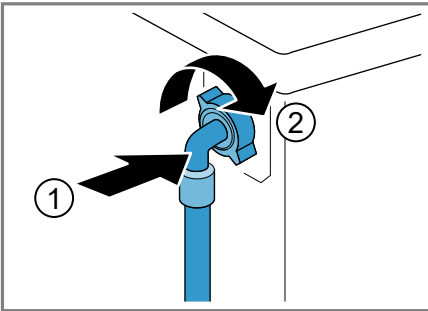
4.5 Laitteen liittäminen

Tulovesiletkun liittäminen

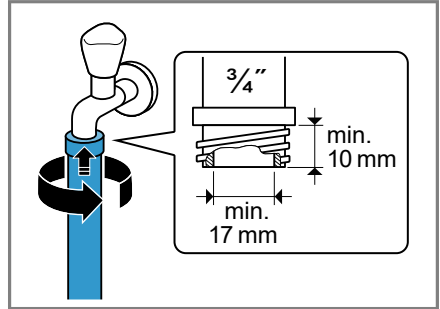
Huomautus

- Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Liitä tulovesiletku laitteeseen.



2. Liitä tulovesiletku vesihanaan (26,4 mm = 3/4").



3. Avaa vesihana varovasti ja tarkista, ovatko liitäntäkohdat tiiviit.

Poistovesiliitännän liitäntätyyppi

Seuraavassa saat ohjeet laitteen liittämisestä poistovesijärjestelmään.

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

HUOMIO!

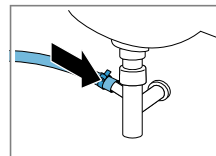
Kun laitteesta poistetaan vesi pumpaamalla, poistovesiletku on paineen alainen, ja letku voi irrota asennetusta liitäntäkohdasta.

- Varmista, että poistovesiletku ei pääse irtoamaan tahattomasti.

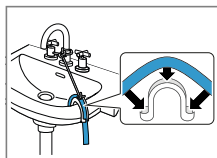
Huomautus: Ota huomioon poistoveden pumppauskorkeudet. Poistoveden pumppauskorkeudet ovat: vähintään: 60 cm, enintään: 100 cm.

Vedenpoisto
hajulukkoon

Varmista
liitäntäkohdan
pitävyys
letkunkiristimellä
(24 - 40 mm).

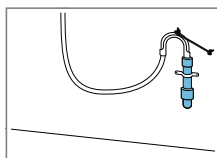


Vedenpoisto
pesualtaaseen



Kiinnitä ja lukitse
poistovesiletku
kaarevalla letkun
pidikkeellä
→ Sivu 30 .

Vedenpoisto
muoviputkeen,
jossa on
kumimuhvi.



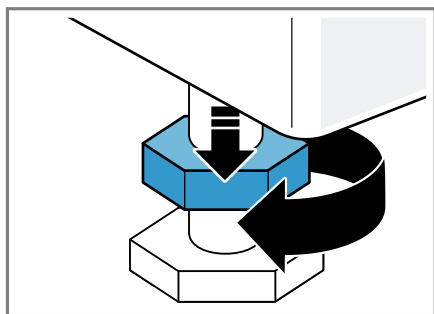
Kiinnitä ja lukitse
poistovesiletku
kaarevalla letkun
pidikkeellä
→ Sivu 30 .

4.6 Laitteen suoristaminen

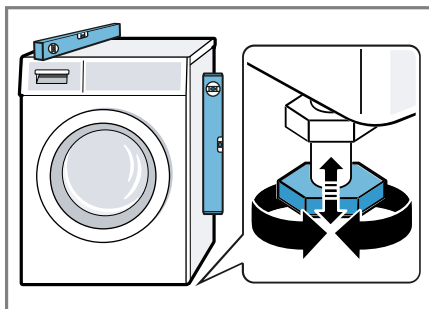
Suorista laite oikein, jotta vähennät häiriöääniä ja värinöitä ja vältät laitteen liikkumisen.

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → Sivu 4 ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → Sivu 10 liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Avaa vastamutterit kiertämällä ruuviavainta, avainkoko 17, myötäpäivään.

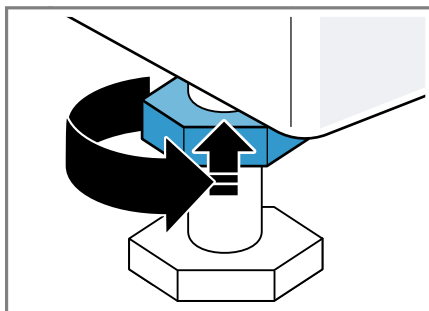


2. Suorista laite kiertämällä laitejalkoja. Tarkasta laitteen sijoitus vesivaa'alla.



Laitteen on oltava tukevasti lattialla kaikkien jalkojen varassa.

3. Kierrä vastamutterit ruuviavaimella, avainkoko 17, käsikireyteen laitteen runkoa vasten.



Pidä samalla kiinni laitteen jalasta, jotta korkeus ei muutu.

4.7 Laitteen liittäminen sähköverkkoon

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → Sivu 4 ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → Sivu 10 liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Liitä verkkojohdon verkkopistoke laitteen läheisyydessä olevaan pistorasiaan.

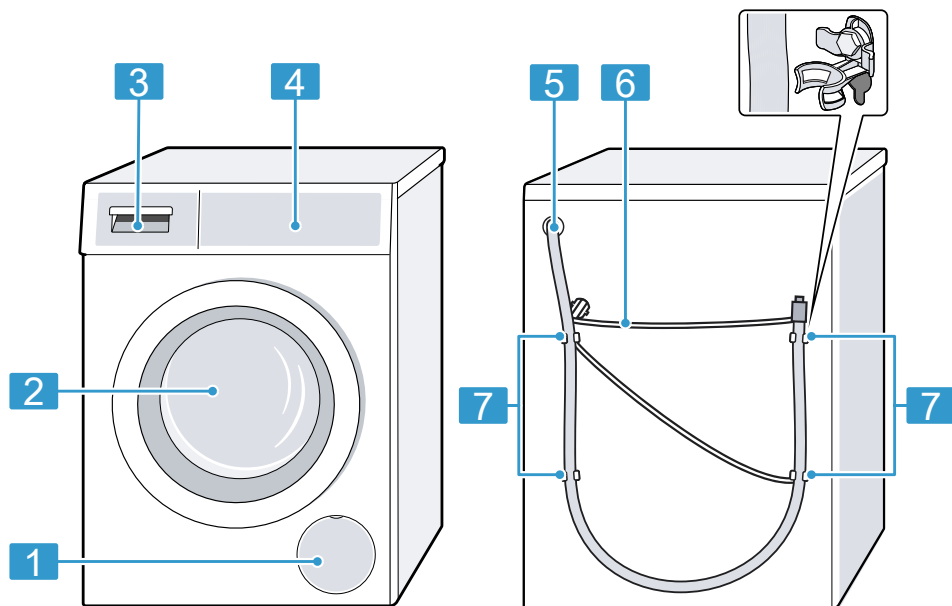
Laitteen liitäntätiedot löydät teknisistä tiedoista → Sivu 58.

2. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.

5 Tutustuminen

5.1 Laite

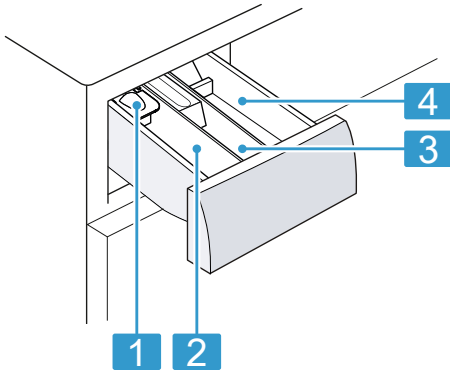
Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.



Laitteen tyypistä riippuen voivat tietyt yksityiskohdat kuten väri ja muoto poiketa kuvasta.

1	Poistopumpun huoltoluukku → <i>Sivu 42</i>
2	Luukku
3	Pesuainekotelo → <i>Sivu 19</i>
4	Valitsimet → <i>Sivu 19</i>
5	Poistovesiletku → <i>Sivu 15</i>
6	Verkkoliitäntäjohto → <i>Sivu 16</i>
7	Kuljetustuet → <i>Sivu 14</i>

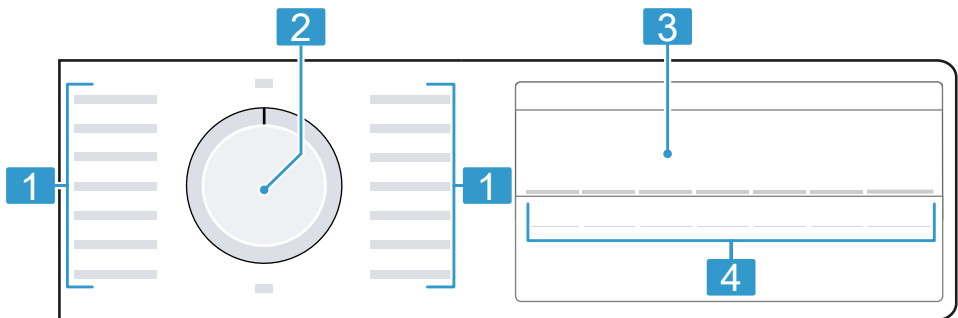
5.2 Pesuainekotelo



- | | |
|----------|---|
| 1 | Annostelija nestemäiselle pyykinpesuaineelle
→ "Nestepäisen pyykinpesuaineen annostelijan asettaminen paikalleen", Sivu 36 |
| 2 | Lokero II:
<ul style="list-style-type: none"> ■ Pesuaine varsinaista pesua varten ■ Vedenpehmentysaine ■ Valkaisuaine ■ Tahranpoistoaine |
| 3 | Lokero ⌘:
<ul style="list-style-type: none"> ■ Huuhteluaine ■ Nestemäinen tärkki ■ Impregnointiaine |
| 4 | Lokero I:
<ul style="list-style-type: none"> ■ Pesuaine esipesua varten ■ Desinfioiva pyykinpesuaine |

5.3 Valitsimet

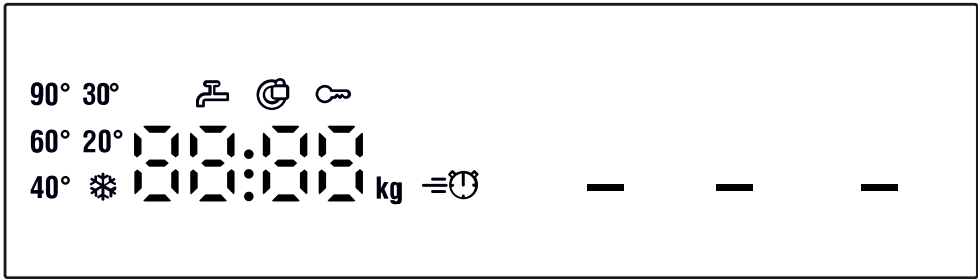
Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.



- | | | | |
|----------|---------------------------|----------|------------|
| 1 | Ohjelmat → Sivu 23 | 4 | Valitsimet |
| 2 | Ohjelmavalitsin → Sivu 35 | | |
| 3 | Näyttö → Sivu 20 | | |

6 Näyttö

Näytössä näet voimassa olevat asetusarvot, valintamahdollisuudet ja ohjetekstit.



Näyttö	Nimitys	Kuvaus
0:40 ¹	Ohjelman kesto/ ohjelman jäljellä oleva kesto	Ohjelman likimääräinen todennäköinen kesto tai ohjelman jäljellä oleva kesto.
10h ¹	Ajastusaika	Ohjelman päättymisen on määritetty ja näytössä näkyvät jäljellä olevat tunnit. → "Valitsimet", Sivu 22
8 kg ¹	Täyttösuositus	Suurin sallittu täyttömäärä asetetulle ohjelmalle kg.
- -- - 1400	Linkousnopeus	Asetettu linkousnopeus r/min. → "Valitsimet", Sivu 22 0: ilman loppulinkousta, vain veden poisto - --: jää veteen, ilman veden poistoa
* - 90	Lämpötila	Asetettu lämpötila °C. → "Valitsimet", Sivu 22 * (kylmä)
¹ Esimerkki		

Näyttö	Nimitys	Kuvaus
	Käynnistys / tauko	Ohjelman käynnistäminen, keskeyttäminen tai pysäyttäminen tauon ajaksi ■ palaa: ohjelma on käynnissä ja se voidaan keskeyttää tai pysäyttää tauon ajaksi. ■ vilkkuu: ohjelma voidaan käynnistää tai sitä voidaan jatkaa.
- - -	Jää veteen	Ohjelman tila
End	Ohjelman päätyminen	Ohjelman tila
	Lapsilukko	■ palaa: lapsilukko on aktivoitu. ■ vilkkuu: lapsilukko on aktivoitu ja laitetta on käytetty. → "Lapsilukon deaktivointi", Sivu 38
	Esipesu	Esipesu on aktivoitu. → "Valitsimet", Sivu 22
	Lisää vettä ja Lisähuuhtelu	Pesu käyttämällä lisävettä ja yhtä lisähuuhtelukertaa on aktivoitu. → "Valitsimet", Sivu 22
	SpeedPerfect	Pesu lyhennetyllä ajalla aktivoitu. → "Valitsimet", Sivu 22
	Luukku	■ palaa: luukku on lukittu eikä sitä voi avata. ■ vilkkuu: luukku ei ole kiinni. ■ pois päältä: luukun lukitus on vapautunut ja luukku voidaan avata.
	Vesihana	■ Ei vedenpainetta. ■ Vedenpaine on liian matala.
E:35 / -10 ¹	Vika	Vikakoodi, vikanäyttö, äänimerkki.
¹ Esimerkki		

7 Valitsimet

Ohjelma-asetusten valikoima riippuu asetetusta ohjelmasta. Kunkin ohjelman valintamahdollisuudet löydät yhteenvedosta

→ "Ohjelmat", Sivu 23.

Valitsin	Valinta	Kuvaus
	■ käynnistäminen ■ keskeyttäminen ■ pysäyttäminen tauon ajaksi	Ohjelman käynnistäminen, keskeyttäminen tai pysäyttäminen tauon ajaksi.
	■ aktivointi ■ deaktivointi	Pesuaajan lyhennyksen aktivointi tai deaktivointi. Huomautus: Energiankulutus on suurempi. Tämä ei vaikuta pesutulokseen.
	1 - 24 tuntia	Ohjelman päättymisen määrittäminen. Ohjelman kesto sisältyy jo asetettuun tuntimäärään. Kun ohjelma käynnistetään, näytössä näkyy ohjelman kesto.
	❄ - 90 °C	Lämpötilan °C muuttaminen.
	- --- - 1400	Linkousnopeuden muuttaminen tai ohjelman - --- (jää veteen) aktivointi. Valinnalla - --- vettä ei pumpata pesun päätyttyä pois ja linkous deaktivoidaan. Pyykki jää huuhteluveteen.
 3 sek.	■ aktivointi ■ deaktivointi	Lapsilukon aktivointi tai deaktivointi. Ohjauspaneelin lukitseminen tahattoman käytön estämiseksi. Kun lapsilukko on aktivoitu ja laite kytketään pois päältä, lapsilukko pysyy aktivoituna. → "Lapsilukko", Sivu 38
	■ aktivointi ■ deaktivointi	Esipesun aktivointi tai deaktivointi, esimerkiksi runsaasti likaantunut pyykin pesuun.
	■ aktivointi ■ deaktivointi	Runsaamman vesimäärän käytön ja lisähuuhtelukerran aktivointi tai deaktivointi. Suosittelaa erityisen herkkäihoisille ja alueille, joissa vesi on hyvin pehmeää.

8 Ohjelmat

Tässä näet yhteenvedon ohjelmista. Tästä löydät tietoja täyttömääristä ja ohjelmien säätömahdollisuuksista.
Ohje: Pyykin hoito-ohjemerkinnoista löydät lisää ohjeita ohjelmanvalinnasta.
→ *"Hoito-ohjeiden symbolit"*, Sivu 32

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelman asetukset						
		suurin täyttömäärä (kg)	maksimilämpötila (°C)	suurin linkousnopeus (r/min) ¹			 — — (jää veteen)	
Puuvilla	Kulutusta kestävien puuvillaa, pellavaa ja sekoitekuitua olevien tekstiilien pesu. Sopii myös lyhennetyksi ohjelmaksi normaaliikaiselle pyykille, kun aktivoit ohjelman  . Jos  on aktivoitu, suurin sallittu täyttömäärä laskee arvoon 5 kg.	8	90	1400	●	●	●	●
Puuvilla Intensiivinen	Kulutusta kestävien puuvillaa, pellavaa ja sekoitekuitua olevien tekstiilien pesu. Energiaa säästävä ohjelma.	8	90	1400	—	●	●	●
¹ Ohjelma-asetus								

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelman asetukset
		  — (jää veteen)   suurin linkousnopeus (r/min) ¹ maksimilämpötila (°C)
Eco 40-60	Huomautus: Energian säästämiseksi saattaa todellinen pesulämpötila poiketa asetetusta pesulämpötilasta. Pesuteho vastaa lakisääteisiä määryksiä. Puuvillaa, pellavaa ja sekoituitua olevien tekstiilien pesu. Huomautus: Tekstiilejä, jotka voidaan hoito-ohjesymbolin mukaan pestä lämpötilassa 40 °C  - 60 °C , voidaan pestä yhdessä. Pesuteho vastaa parasta mahdollista pesuteholuokkaa lakisääteisten määrysten mukaan. Tälle ohjelmalle sovitetaan pesulämpötila automaattisesti täyttömäärän mukaan, jotta saavutetaan optimaalinen	 1400 —

¹ Ohjelma-asetus

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelman asetukset				
		suurin linkousnopeus (r/min) ¹	maksimilämpötila (°C)			 — — (jää veteen)
	suurin täyttömäärä (kg)					
	energiatehokkuus ja paras mahdollinen pesuteho. Pesulämpötilaa ei voi muuttaa.					
Synteettiset	Synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu.	4	60	•	•	•
Mix	Puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Sopii kevyesti likaantuneelle pyykille.	4	60	•	•	•
Hienopesu / Silkki	Hellävaraista käsittelyä vaativien, pesunkestävien silkkiä, viskoosia tai synteettistä materiaalia olevien tekstiilien pesu. Käytä hienopyykille tai silkille tarkoitettua pyykinpesuainetta. Huomautus: Pese erityisen hellävaraista käsittelyä vaativat tai haksia, sinkiloita tai kaaria sisältävät tekstiilit pesupussissa.	2	40	•	•	•
¹ Ohjelma-asetus						

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelman asetukset				
						— — (jää veteen)
 Villa / Käsinpesu	Villaa ei villasekoitetta olevien käsin- tai konepesunkestävien tekstiilien pesu. Pyykin kutistumisen välttämiseksi rumpu pyörittää tekstiilejä erityisen hellävaraisesti ja pitää väliillä pitkiä taukoja. Käytä villalle tarkoitettua pyykinpesuainetta.	800	—	—	●	—
Huuhtelu	Huuhtelu ja sen jälkeen linkous ja veden poisto.	1400	●	—	●	—
Linkous / Veden poisto	Linkous ja veden poisto. Jos haluat vain poistaa veden, aktivoi 0. Pyykkiä ei lingota.	1400	—	—	—	—
Tummat tekstiilit	Tummien ja voimakasväristen puuvillatekstiilien ja siliävien tekstiilien pesu, esimerkiksi farkut. Pese pyykki sisäpuoli ulospäin käännettynä.	1200	●	●	●	●
¹ Ohjelma-asetus		40	—	—	—	—

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelman asetukset			
		suurin linkousnopeus (r/min) ¹	maksimilämpötila (°C)		 — — (jää veteen) 
	suurin täyttömäärä (kg)				
	Käytä nestemäistä pyykinpesuainetta.				
Yöohjelma	Puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Sopii hiljaiseen pesuun yöllä. Päättymisen äänimerkki on deaktivoitu, ja ennakkosetuksena on pienempi loppulinkousnopeus.	4	60	•	•
AllergyPlus	Kulutusta kestävien puuvillaa, pellavaa ja sekoitettua olevien tekstiilien pesu. Sopii allergikoille ja tavallista suurempien hygieniavaatimusten täyttämiseen. Huomautus: Kun asetettu lämpötila on saavutettu, se pysyy samana koko pesuprosessin ajan.	6,5	60	•	•
¹ Ohjelma-asetus					

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelman asetukset
		    suurin linkousnopeus (r/min) ¹ maksimilämpötila (°C)
Kauluspaidat	Siliävien puuvillaa, pellavaa, synteettistä materiaalia tai sekoitettua olevien paitojen ja puseroiden pesu. Huomautus: Pese silkkiä tai hellävaraista käsitellyä vaativaa materiaalia olevat paidat ja puserot ohjelmalla Hienopesu / Silkki.	800 60
Sport	Synteettistä materiaalia, mikrokuitua ja fiisiä olevien urheilu- ja vapaa-ajan vaatteiden pesu. Käytä urheilutekstiileille tarkoitettua pyykinpesuainetta. Älä käytä huuhteluainetta. Ohje: Pese runsaasti likaantunut pyykki ohjelmalla Synteettiset.	800 40

¹ Ohjelma-asetus

Ohjelma	Kuvaus	Ohjelman asetukset
Pika 15'/30'	Puuvillaa, synteettistä materiaalia ja sekoitekuitua olevien tekstiilien pesu. Lyhyt ohjelma pienelle määrälle kevyesti likaantunutta pyykkää. Ohjelma kestää n. 30 minuuttia. Jos haluat lyhentää ohjelman keston 15 minuuttiin, aktivoi  . Suurin sallittu täyttömäärä laskee arvoon 2 kg.	   — — (jää veteen) suurin linkousnopeus (r/min) ¹1200 maksimilämpötila (°C)40
¹ Ohjelma-asetus		

9 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

	Käyttö	Tilausnumero
Tulovesiletkun jatke	Kylmän tulovesiletkun tai Aquastop-tulovesiletkun pidentäminen (2,5 m).	WMZ2381
Korotus jossa vetolaatikko	Sijoita laite korkeammalle täyttämisen ja tyhjentämisen helpottamiseksi.	WMZPW20W
Kiinnityssarja	Laitteen vakauden parantaminen.	WMZ2200
Pidempi tulovesiletku	Vakiomallisen tulovesiletkun korjaaminen pidemmällä letkulla (2,20 m).	00353925
Kaareva letkun pidike	Poistovesiletkun kiinnittäminen.	00655300
Nestemäisen pesuaineen jakaja	Nestemäisen pyykinpesuaineen annostelu.	00637516

10 Ennen ensimmäistä käyttöä

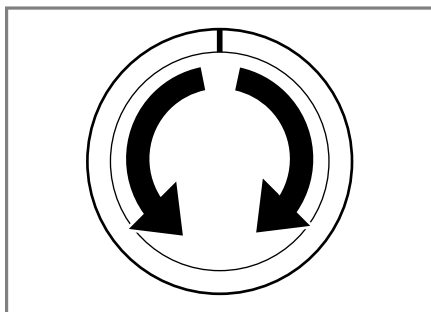
Valmistele laite käyttöä varten.

10.1 Tyhjän pesukerran käynnistäminen

Laite on tarkastettu huolellisesti ennen sen lähettämistä tehtaalta. Pese ensimmäisen kerran ilman pyykkiä, jotta tehtaalla koepesun mahdollinen jäännösvesi poistuu laitteesta.

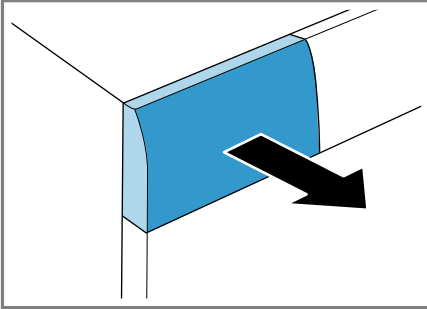
Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Puuvilla 90°**.

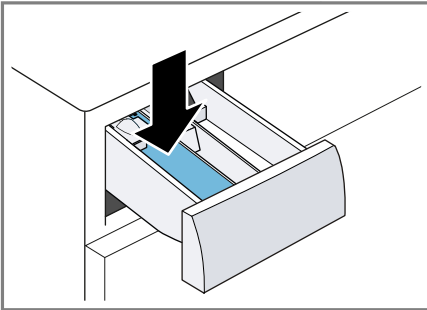


2. Sulje luukku.

3. Vedä pesuainekotelo ulos.

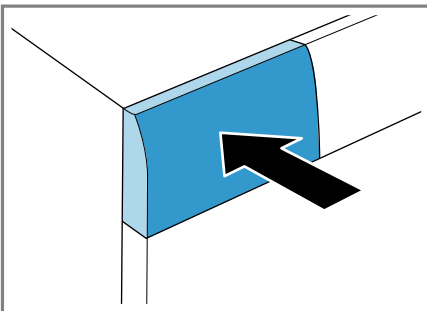


4. Laita valkopesujauhetta lokeroon II.



Käytä kevyeen likaan vain puolet pesuainevalmistajan suosittelemasta pesuainemäärästä, jotta vältät vaahdon muodostumisen. Älä käytä villa- tai hienopesuainetta.

5. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.



6. Käynnistä ohjelma painamalla .

- ✓ Näytössä näkyy jäljellä oleva ohjelman kesto.

- ✓ Näytössä näkyy ohjelman päättyminen: "End".
7. Käynnistä ensimmäinen pesukerta tai aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Pois päältä**, jos haluat kytkeä laitteen pois päältä.
→ "Käytön perusteet", Sivu 35

11 Pyykki

11.1 Pyykin esivalmistelu

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → Sivu 4 ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → Sivu 10 liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

HUOMIO!

Pyykkiin jääneet esineet voivat vahingoittaa pyykkiä ja rumpua.

- ▶ Tyhjennä taskut ennen kuin laitat pyykin koneeseen.
- ▶ Esivalmistele pyykki laitteen ja pyykin suojaamiseksi.
 - Tyhjennä taskut
 - Harjaa taskuissa ja käänteissä oleva hiekka pois
 - Sulje pussilakanat ja tyynyliinat
 - Sulje kaikki vetoketjut, tarrakiinnikkeet, hakaset ja nepparit
 - Sido irralliset kangasvyöt, esiliinojen nauhat jne. tai käytä pesupussia
 - Poista verhojen ripustusrullat ja lyijypainot tai käytä pesupussia
 - Käytä pienille vaatteille, kuten esimerkiksi lasten sukille, pesupussia
 - Jotkut pinttyneet, kuivuneet tahrat saa poistettua useamman kerran pesemällä
 - Pese aina yhdessä pieniä ja suuria vaatekappaleita

fi Pyykki

- Älä hankaa tuoreita tahroja, vaan painele niitä saippuaveteen kostutetulla liinalla
- Avaa pyykin laskokset ja kääntele pyykki ilmavaksi

11.2 Pyykin lajittelu

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

- Lajittele pyykki ennen pesua seuraavien kriteerien mukaan pesutuloksen parantamiseksi ja värjäytymisen välttämiseksi.
 - Kangas- ja kuitutyyppi
Pese samaa kangasta ja kuitua oleva pyykki yhdessä.
 - Hoito-ohjeiden symbolit → *Sivu 32*
 - Ohjelmien → *Sivu 23* kuvaus
 - valkopyykki
 - kirjopyykki
Pese uudet värilliset tekstiilit ensimmäistä kertaa erillään muusta pyykistä.

11.3 Likaisuusasteet

Likaisuusaste	Likaisuus	Esimerkkejä
kevyt	■ likaa tai tahroja ei ole havaittavissa ■ pyykkiin on tarttunut hajuja	kevyet kesä- tai urheiluvaatteet, joita on käytetty vain muutamia tunteja
normaali	likaa tai helppohoitoisia tahroja on havaittavissa	■ T-paidat, paidat tai puserot ovat hikisiä tai niitä on käytetty useamman kerran ■ käsipyyhkeet tai vuodevaatteet, jotka ovat olleet käytössä yhden viikon
runsas	likaa tai tahroja on selvästi havaittavissa	astiapyyhkeet, vauvanvaatteet tai työvaatteet

11.4 Hoito-ohjeiden symbolit

Hoito-ohjeet pesua varten

Symboli	Pesu	Ohjelmasuositus
	normaali	Puuvilla
	hellävarainen	Siliävät
	erityisen hellävarainen	Käsin pestävä hienopesu / silkki

Symboli	Pesu	Ohjelmasuositus
	Käsinpesu	Villa
	ei voida pestä pesukoneessa	–

12 Pesuaine ja hoitoaine

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Käyttöä ja annostelua koskevat valmistajan ohjeet löydät pakkauksesta.

Huomautukset

- käytä vain helposti valuvia nestemäisiä pesuaineita

- älä sekoita erilaisia nestemäisiä pesuaineita keskenään
- älä sekoita yhteen pyykinpesuainetta ja huuhteluainetta
- älä käytä liian pitkään säilössä olleita tai liian paksuja tuotteita
- älä käytä liuotinpitöisiä tai syövyttäviä aineita tai aineita, joista haihtuu kaasuja, esimerkiksi nestemäisiä valkaisuaineita
- käytä värjäysaineita säästeliäästi, suola saattaa syövyttää teräspintoja
- älä käytä laitteessa värinpoistoaineita

12.1 Pesuainesuositus

Pesuaine	Tekstiilit	Ohjelma	Lämpötila
Valkopesuaine, joka sisältää optisia kirkastusaineita	valkopesun kestävät valkoiset pellava- tai puuvillatekstiilit	Puuvilla	kylmästä lämpötilaan 90 °C asti
Kirjopesuaine, joka ei sisällä valkaisuaineita eikä optisia kirkasteita	kirjavat pellava- tai puuvillatekstiilit	Puuvilla	kylmästä lämpötilaan 60 °C asti
Kirjopesuaine / hienopesuaine ilman optisia kirkasteita	kirjavat helpohoitoista kuitua tai synteettistä materiaalia olevat tekstiilit	Siliävät	kylmästä lämpötilaan 60 °C asti
Hienopesuaine	hellävaraista käsittelyä vaativat silkki- tai viskoositekstiilit	Hienopesu / silkki	kylmästä lämpötilaan 40 °C asti
Villanpesuaine	Villa	Villa	kylmästä lämpötilaan 40 °C asti

Ohje: Sivulta www.cleanright.eu löydät paljon hyödyllistä tietoa kotitalouskäyttöön tarkoitetuista pesu-, hoito- ja puhdistusaineista.

12.2 Pesuaineen annostelu

Pesuaineen annostelu riippuu seuraavista:

- Pyykkimäärä
- Likaisuusaste

- Veden kovuus
Veden kovuuden saat tietää paikalliselta vesilaitokselta, tai voit määrittää sen itse veden kovuuden testerillä.

Veden kovuus

Kovuusalue	Kokonaiskovuus mmol/l	saksalainen kovuusaste °dH
pehmeä (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
keskikova (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
kova (III)	yli 2,5	yli 14

Esimerkki pesuaineen valmistajatiedosta

Esimerkin tiedot koskevat vakiotäyttömäärää 4 - 5 kg.

Likaisuus	kevyt	normaali	runsas
Veden kovuus: pehmeä / keskikova	40 ml	55 ml	80 ml
Veden kovuus: kova / erittäin kova	55 ml	80 ml	105 ml

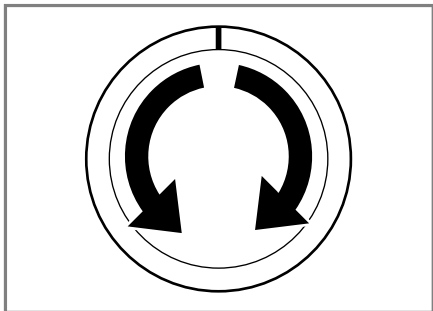
Annostelumäärät löydät valmistajan pakkauksesta.

- Sovita annostelumäärä todellisen täyttömäärän mukaan.

13 Käytön perusteet

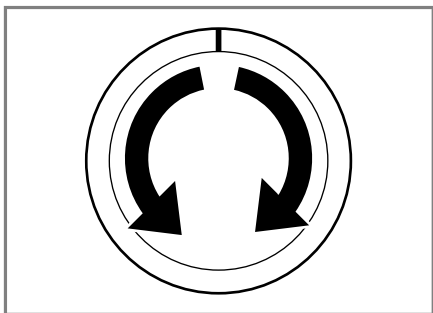
13.1 Laitteen kytkeminen päälle

- Aseta ohjelmavalitsin ohjelman kohdalle.



13.2 Ohjelman asettaminen

1. Aseta ohjelmavalitsin haluamasi ohjelman kohdalle.
→ "Ohjelmat", Sivu 23



2. Tarvittaessa, muuta ohjelma-asetuksia → Sivu 35.

13.3 Ohjelma-asetusten muuttaminen

Vaatus: Ohjelma on asetettu.
→ "Ohjelman asettaminen", Sivu 35

- Muuta ohjelma-asetuksia.
→ "Ohjelmat", Sivu 23

Huomautus: Ohjelma-asetukset eivät tallennu ohjelmaan pysyvästi.

13.4 Pyykin asettaminen koneeseen

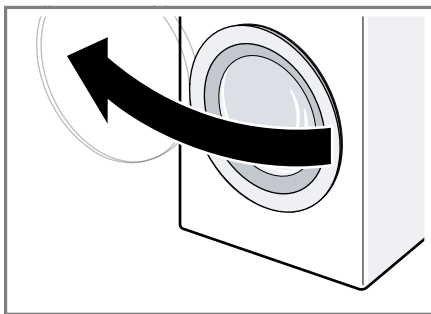
Huomautukset

- Noudata turvallisuuteen → Sivu 4 ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → Sivu 10 liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.
- Huomioi ohjelman → "Ohjelmat", Sivu 23 suurin sallittu täyttömäärä, jotta vältät rypistymisen.

Vaatus: Pyykki on esikäsitelty ja lajiteltu.

→ "Pyykki", Sivu 31

1. Avaa luukku.



Varmista, että rumpu on tyhjä.

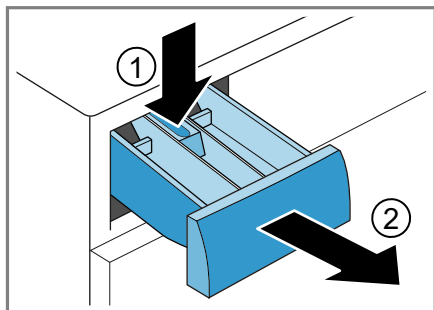
2. Aseta pyykki väljästi rumpuun.
3. Sulje luukku.

Varmista, että pyykkiä ei jää puristuksiin luukun väliin.

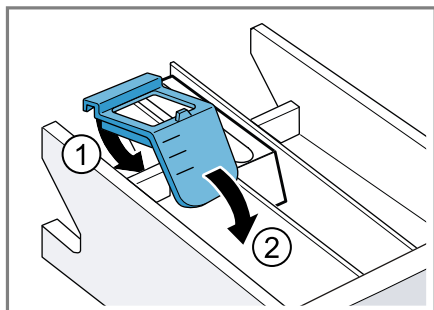
13.5 Nestepäisen pyykinpesuaineen annostelijan asettaminen paikalleen

Jos tilaat annostelijan lisävarusteena, annostelija on asetettava paikalleen.

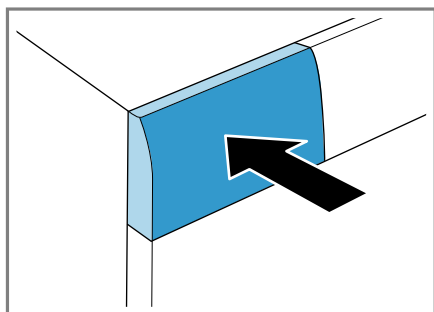
1. Paina jakaja alas ja ota pesuainekotelo pois paikaltaan.



2. Aseta annostelija paikalleen.



3. Aseta pesuainekotelo paikalleen.



13.6 Pesuaineen ja hoitoaineen jakaminen

Huomautukset

- Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.
- Älä käytä nestemäisen pesuaineen annostelijaa, kun käytät geelimäistä pesuainetta, pesujauhetta tai kun olet aktivoinut esipesun tai ajastusajan.

Vaatus: Perehdy pyykinpesu- ja hoitoaineen → *Sivu 33* optimaaliseen annosteluun.

1. Vedä pesuainekotelo ulos.
2. Annostele pyykinpesuaine.
→ "Pesuainekotelo", *Sivu 19*
3. Annostele tarvittaessa hoitoaine.
4. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.

13.7 Pesuohjelman käynnistäminen

Huomautus: Jos haluat muuttaa ohjelman päättymisaikaa, aseta ensin ajastinaika.

- Paina .
- ✓ Rumpu pyörii ja laite suorittaa täyttömäärän tunnistuksen, joka voi kestää enintään 2 minuuttia, ja sen jälkeen laitteeseen tulee vettä.
- ✓ Näytössä näkyy joko ohjelman kesto tai ajastusaika.
- ✓ Näytössä näkyy ohjelman päättyminen: "End".

13.8 Ajastusajan muuttaminen ennen ohjelman käynnistymistä

Voit muuttaa asetetun ajastusajan uudelleen ennen ohjelman käynnistymistä.

1. Paina .
2. Paina , kunnes näytössä näkyy haluamasi ajastusaika.
3. Paina .

13.9 Pyykin liottaminen

Huomautus: Pesuainetta ei tarvitse lisätä. Pesuvesi käytetään sen jälkeen myös pesemiseen.

1. Käynnistä ohjelma.
2. Kun haluat pysäyttää ohjelman tauon ajaksi, paina noin 10 minuutin kuluttua .
3. Kun haluat jatkaa ohjelmaa, paina haluamasi liotusajan kuluttua .

13.10 Pyykin lisääminen

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Paina .
- Laite pysähtyy tauon ajaksi ja tarkastaa, onko pyykin lisääminen tai poistaminen mahdollista. Ota huomioon ohjelman tila.
2. Lisää tai poista pyykkiä.
3. Sulje luukku.
4. Paina .

13.11 Ohjelman keskeyttäminen

Kun ohjelma on käynnistynyt, voit keskeyttää sen milloin tahansa.

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Paina .
2. Avaa luukku.

Jos lämpötila on korkea tai veden pinta on korkealla, luukku pysyy turvallisuussyistä lukittuna.

- Jos lämpötila on korkea, käynnistä ohjelma **Huuhtelu**.
- Jos veden pinta on korkealla, käynnistä ohjelma **Linkous** tai **Veden poisto**.

3. Poista pyykki koneesta.

13.12 Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen

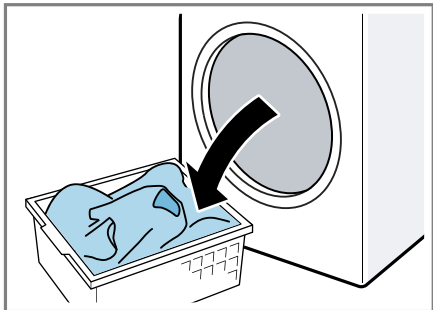
1. Aseta ohjelma **Linkous** tai **Veden poisto**.
2. Paina .

13.13 Pyykin poistaminen koneesta

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

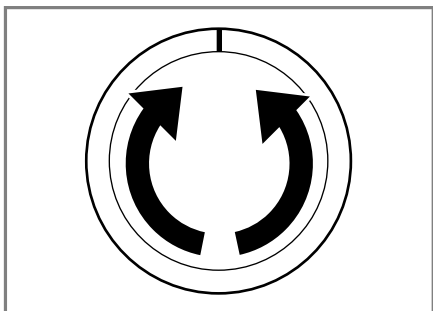
1. Avaa luukku.

2. Poista pyykki koneesta.

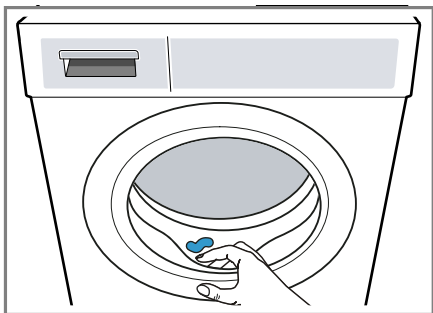


13.14 Laitteen kytkeminen pois päältä

1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan **Pois päältä**.



2. Sulje vesihana.
3. Pyyhi kumimansetti kuivaksi ja poista vieraat esineet.



4. Jätä luukku ja pesuainekotelo auki, jotta jäännösvesi pääsee haihtumaan.

14 Lapsilukko

Lukitse laite valitsimien tahattoman käytön estämiseksi.

14.1 Lapsilukon aktivointi

- Paina molempia valitsimia  **3 sek.** noin 3 sekunnin ajan.
- ✓ Näytössä näkyy .
- ✓ Valitsimet on lukittu.
- ✓ Lapsilukko pysyy aktivoituna myös, kun laite kytketään pois päältä.

14.2 Lapsilukon deaktivointi

Vaatus: Lapsilukon deaktivoinniseksi pitää laitteen olla päällä.

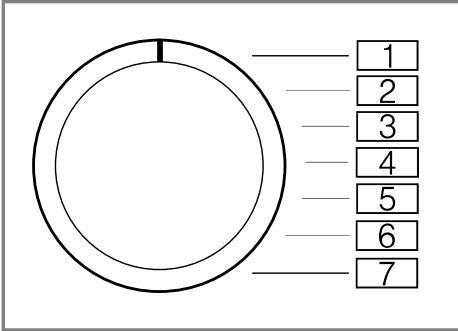
- Paina molempia valitsimia  **3 sek.** noin 3 sekunnin ajan.
Jotta käynnissä oleva ohjelma ei keskeydy, ohjelmavalitsimen pitää olla aloitusohjelman kohdalla.
- ✓ Symboli  sammuu näytöstä.

15 Perusasetukset

Voit tehdä laitteesi asetukset omien tarpeidesi mukaan.

15.1 Yhteenveto perusasetuksista

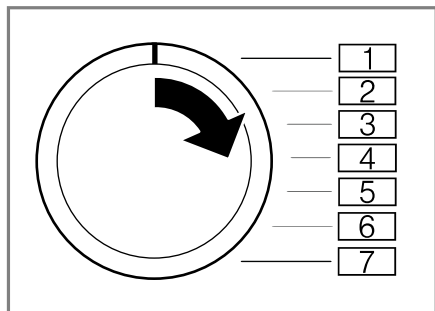
Tästä löydät yhteenvedon laitteen perusasetuksista.



Perusasetus	Ohjelmakohta	Arvo	Kuvaus
Päättymisen äänimerkki	2	0 (pois) 1 (hiljainen) 2 (keskimää räinen) 3 (voimakas) 4 (erittäin voimakas)	Ohjelman päättyessä kuuluvan äänimerkin voimakkuuden asettaminen.
Valitsinääni	3	0 (pois) 1 (hiljainen) 2 (keskimää räinen) 3 (voimakas) 4 (erittäin voimakas)	Valitsimia valittaessa kuuluvan äänimerkin voimakkuuden asettaminen.

15.2 Perusasetusten muuttaminen

1. Aseta ohjelmavalitsin kohtaan 1.



2. Paina ja käänä samalla ohjelmavalitsin kohtaan 2.
- ✓ Näytössä näkyy tämänhetkinen arvo.
3. Aseta ohjelmavalitsin haluamaasi kohtaan.
4. Jos haluat muuttaa arvoa, paina .
5. Jos haluat tallentaa muutoksen muistiin, kytke laite pois päältä.

16 Puhdistus ja hoito

Puhdista ja hoida laitetta huolellisesti, jotta se pysyy pitkään toimintakuntoisena.

16.1 Laitteen hoitoa koskevia ohjeita

Pyyhi ulkokuorta ja valitsimia vain vedellä ja kostealla liinalla.	Koneen osat säilyvät puhtaina ja hygieenisinä.
Poista kaikki pesuainejäämät, suihkejäämät tai muu lika heti.	Tuoreet kertymät saa helpommin poistettua kokonaan.

Jätä laitteen luukku ja pesuainekotelo käytön jälkeen auki.	Jäännösvesi pääsee kuivumaan, mikä estää hajujen muodostumista laitteeseen.
---	---

16.2 Rummun puhdistus

⚠ HUOMAA

Loukkaantumisvaara!

Jatkuva pesu matalassa lämpötilassa ja laitteen puutteellinen tuuletus voivat vaurioittaa rumpua ja aiheuttaa loukkaantumisia.

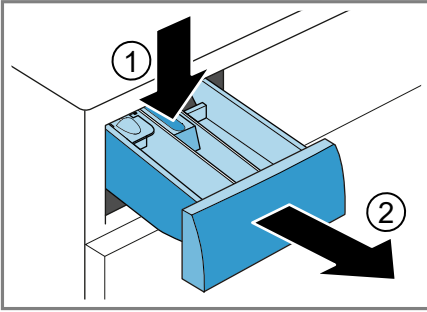
- Käynnistä säännöllisesti rummun puhdistusohjelma tai pese vähintään 60 °C lämpötilassa.
- Anna laitteen kuivua jokaisen käytön jälkeen luukku ja pesuainekotelo avoinna.
- Käynnistä ohjelma **Puuvilla 90°** ilman pyykkiä.
Käytä valkopesuun soveltuvaa pesujauhetta.

16.3 Pesuainekotelon puhdistus

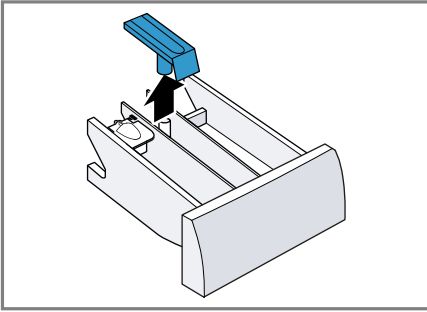
Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

1. Vedä pesuainekotelo ulos.

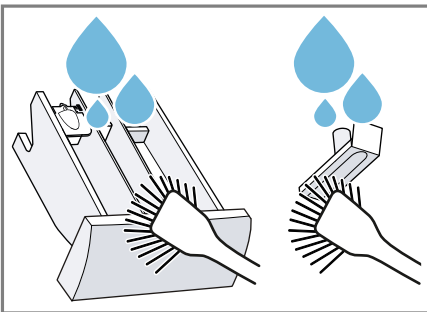
2. Paina jakaja alas ja ota pesuainekotelo pois paikaltaan.



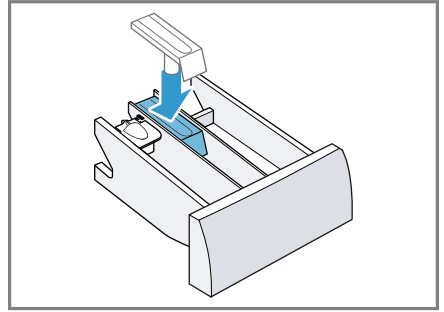
3. Paina jakaja alhaalta päin ylös pois paikaltaan.



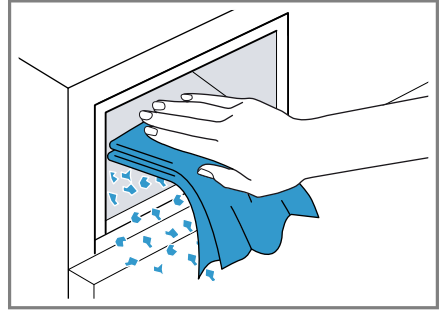
4. Pese pesuainekotelo ja jakaja vedellä ja harjalla ja kuivaa.



5. Aseta jakaja paikalleen ja lukitse kiinni.



6. Puhdista pesuainekotelon aukko.



7. Työnnä pesuainekotelo paikalleen.

16.4 Kalkinpoisto

HUOMIO!

Tarkoitukseen sopimattomien kalkinpoistoaineiden, kuten esimerkiksi kahvinkeittimiin tarkoitettun aineen, käyttö voi vaurioittaa laitetta.

- Käytä tässä laitteessa vain kalkinpoistoainetta, jota on saatavana valmistajan verkkokaupan tai huoltopalvelun kautta.

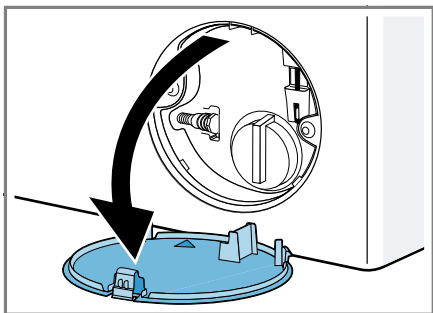
16.5 Poistopumpun puhdistus

Puhdista poistopumppu, jos esiintyy tukoksia tai kolisevia häiriöääniä.

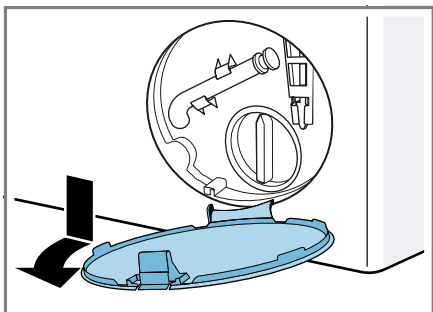
Poistopumpun tyhjennys

Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

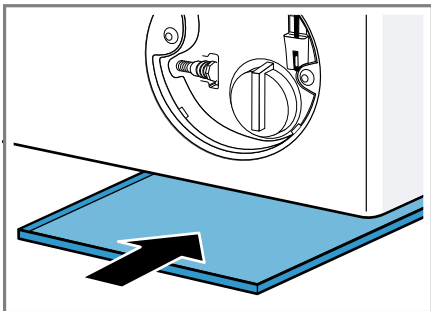
1. Sulje vesihana.
2. Kytke laite pois päältä.
3. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.
4. Avaa huoltoluukku.



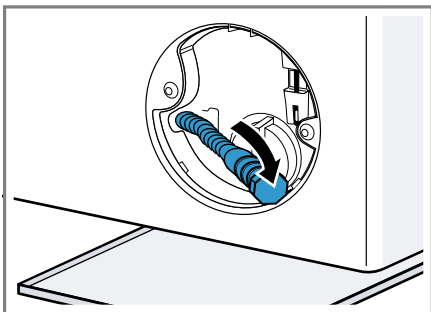
5. Ota huoltoluukku pois paikaltaan.



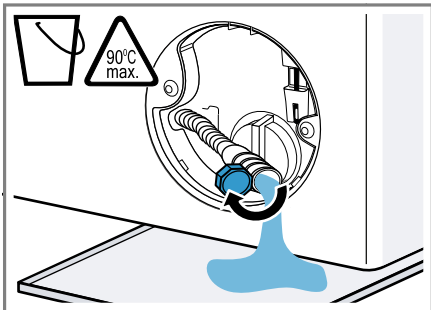
6. Aseta riittävän suuri astia aukon alle.



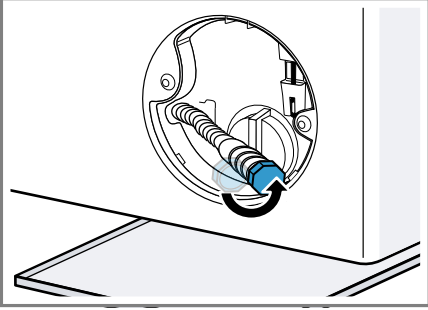
7. Ota tyhjennysletku pois pidikkeestä.



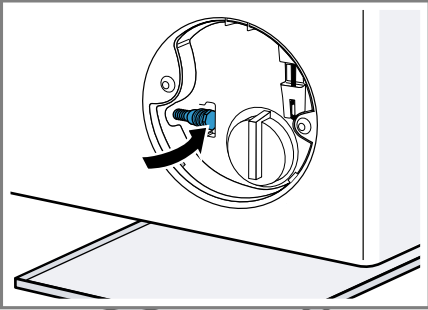
8. **⚠ HUOMAA - Palamisvaara!**
Kun pesulämpötila on korkea, pesuvesi on kuumaa.
► Älä kosketa kuumaa pesuvettä.
Irrota tulppa ja anna veden valua astiaan.



9. Paina tulppa paikalleen.



10. Kiinnitä tyhjennysletku pidikkeeseen.

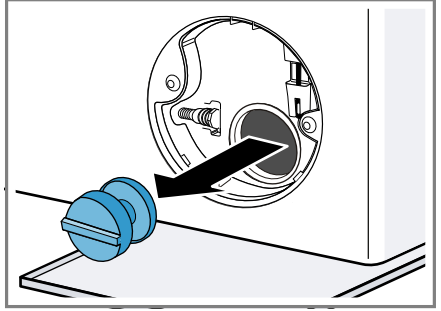


Poistopumpun puhdistus

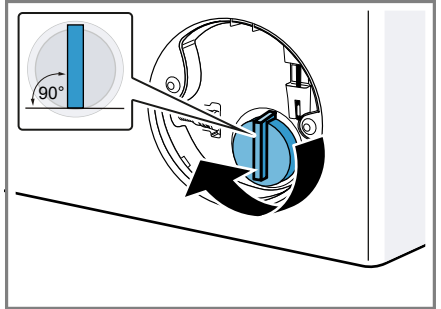
Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Vaatus: Poistopumppu on tyhjä.
→ *Sivu 42*

1. Koska poistopumpussa voi olla vielä jäännösvettä, kierrä pumpun kansi varovasti irti.

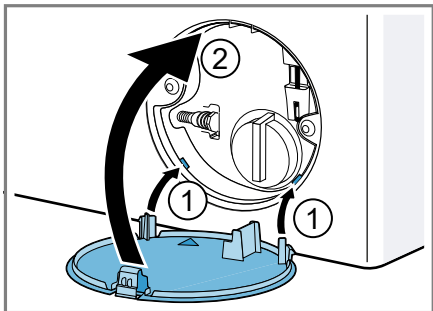


2. Puhdista sisätila, pumpun kannen kierre ja pumpunpesä.
3. Varmista, että poistopumpun siipipyörä pääsee pyörimään vapaasti.
4. Aseta pumpun kansi paikalleen ja kierrä kiinni vasteeseen saakka.



Pumpun kannen kädensijan pitää olla pystyasennossa.

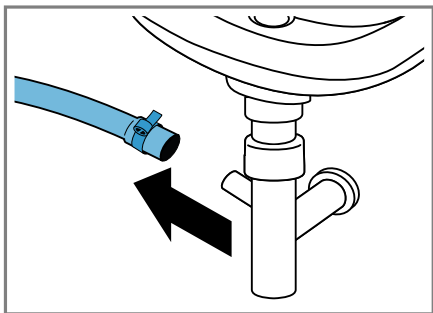
5. Aseta huoltoluukku paikalleen ja lukitse kiinni.



6. Sulje huoltoluukku.

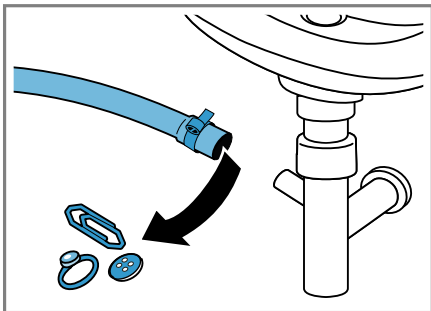
16.6 Hajulukossa olevan poistovesiletkun puhdistus

1. Kytke laite pois päältä.
2. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.
3. Irrota letkunkiristin ja vedä poistovesiletku varovasti pois paikaltaan.

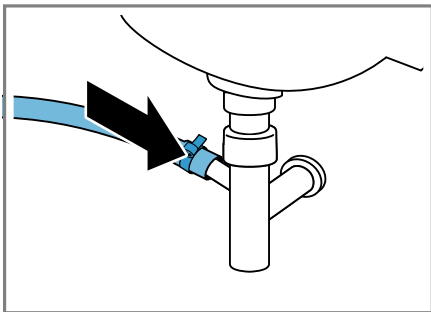


Koneesta voi tulla vielä ulos vähän vettä!

4. Puhdista poistovesiletku ja hajulukon liitäntä.



5. Liitä poistovesiletku ja varmista liitäntäkohdan pitävyys letkunkiristimellä.



16.7 Puhdista tulovesisihdit.

Tulovesiletkun tyhjennys

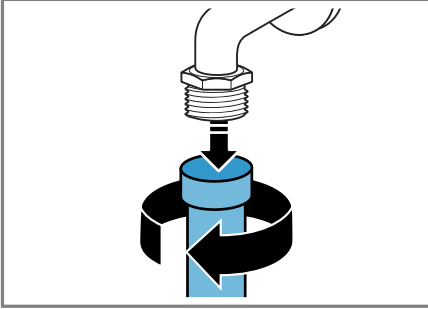
1. Sulje vesihana.
2. Aseta joku ohjelma, paitsi **Huuhtelu, Linkous** tai **Veden poisto**.
3. Käynnistä ohjelma ja anna käydä n. 40 sekuntia.
4. Kytke laite pois päältä.
5. Irrota laitteen verkkopistoke sähköverkosta.

Vesihanauksen sihtin puhdistus

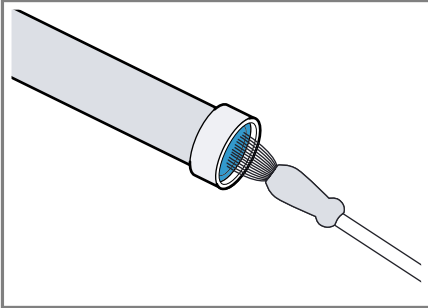
Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Vaatus: Tulovesiletku on tyhjä.

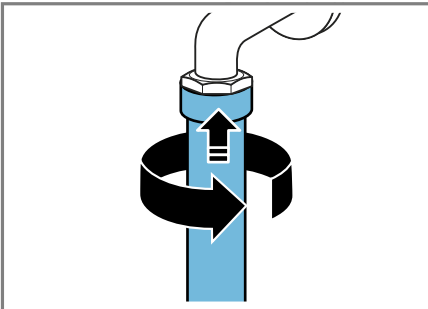
1. Irrota tulovesiletku vesihanasta.



2. Puhdista sihti pienellä harjalla.



3. Liitä tulovesiletku ja tarkasta tiiviys.

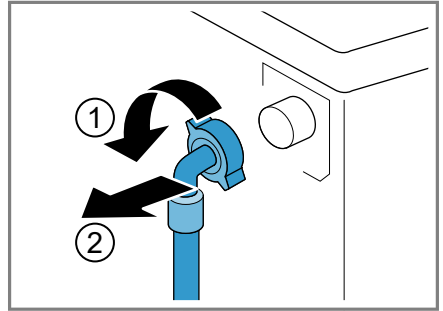


Laitteessa olevan sihtin puhdistus

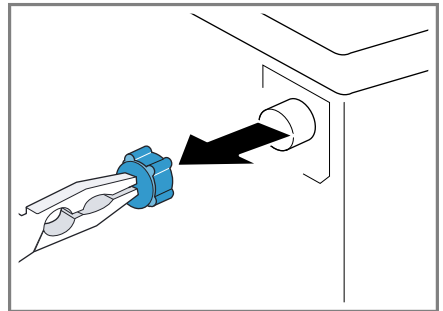
Huomautus: Noudata turvallisuuteen → *Sivu 4* ja aineellisten vahinkojen välttämiseen → *Sivu 10* liittyviä ohjeita, jotta laitteen käyttö on turvallista.

Vaatus: Tulovesiletku on tyhjä.
→ *"Tulovesiletkun tyhjennys", Sivut 44*

1. Irrota letku laitteen takasivulta.

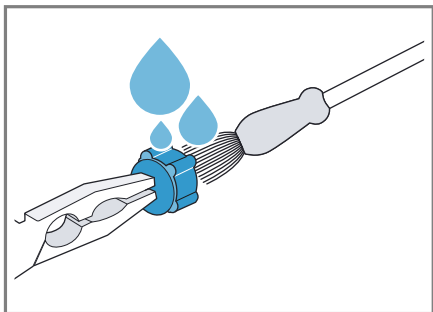


2. Ota sihti pihtien avulla pois paikaltaan.



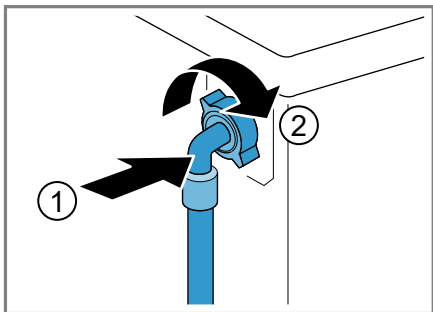
fi Puhdistus ja hoito

- 3.** Puhdista sihti pienellä harjalla.



- 4.** Aseta sihti takaisin paikalleen.

- 5.** Liitä letku ja tarkasta tiiviys.



17 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.



VAROITUS

Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Vika	Syy ja vianhaku
Näyttö sammunut ja DIII vilkkuu.	Energiansäästötila on aktiivinen. ▶ Paina jotain valitsinta. ✓ Näyttö palaa taas.
"E:36 / -10"	Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa. ▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.
	Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa. ▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.
	Poistopumppu tukossa. ▶ → "Poistopumpun puhdistus", Sivu 42
	Poistovesiletku on liitetty liian ylös. ▶ Asenna poistovesiletku enintään 1 metrin korkeudelle.
	Pesuainetta on annosteltu liikaa. ▶ Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos vasempaan lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä). ▶ Pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.
	Poistovesiletkuun on asennettu luvaton jatke. ▶ Poista poistovesiletkun luvattomat jatkeet. Laitteen liittäminen
"E:36 / -25 / -26"	Poistopumppu tukossa. ▶ → "Poistopumpun puhdistus", Sivu 42

Vika	Syy ja vianhaku
	Vedenpaine on pieni. Korjaus ei ole mahdollista. Tulovesisihdit ovat tukossa. ► Puhdista tulovesisihdit → <i>Sivu 44</i>. Vesihana on kiinni. ► Avaa vesihana. Tulovesiletku on taittunut tai puristuksissa. ► Varmista, että tulovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.
 palaa.	Lämpötila on liian korkea. ► Odota, kunnes lämpötila on laskenut. ► → "<i>Ohjelman keskeyttäminen</i>", <i>Sivu 37</i> Vedenpinta on liian korkealla. ► Käynnistä ohjelma Veden poisto. Pyykkiä on jäänyt puristuksiin luukun väliin. 1. Avaa luukku uudelleen. 2. Poista luukun väliin puristuksiin jäänyt pyykki. 3. Sulje luukku. 4. Käynnistä ohjelma painamalla .
 vilkkuu.	Luukku ei ole kiinni. 1. Sulje luukku. 2. Käynnistä ohjelma painamalla .
Kaikki muut vikakoodit.	Toimintahäiriö ► Soita huoltopalveluun. → "<i>Huoltopalvelu</i>", <i>Sivu 57</i>
Laite ei toimi.	Verkkojohdon pistoke ei ole liitetty. ► Liitä laite sähköverkkoon. Sulake on palanut. ► Tarkasta sulakerasiassa oleva sulake. Virransaanti on katkenut. ► Tarkista, toimivatko huoneen valot tai muut huoneessa olevat laitteet.
Ohjelma ei käynnisty.	Valitsinta  ei ole painettu. ► Paina . Luukku ei ole kiinni. 1. Sulje luukku. 2. Käynnistä ohjelma painamalla . Lapsilukko on aktivoitu.

Vika	Syy ja vianhaku
Ohjelma ei käynnisty.	▶ → <i>"Lapsilukon deaktivointi", Sivu 38</i> ☹ on aktivoitu. ▶ Tarkasta, onko ☹ aktivoitu. → <i>"Valitsimet", Sivu 22</i> Pyykkiä on jäänyt puristuksiin luukun väliin. 1. Avaa luukku uudelleen. 2. Poista luukun väliin puristuksiin jäänyt pyykki. 3. Sulje luukku. 4. Käynnistä ohjelma painamalla ▷00.
Luukkua ei saa avattua.	– -- on aktivoitu. ▶ Jatka ohjelmaa seuraavasti valitsemalla Linkous tai Veden poisto ja painamalla ▷00. → <i>"Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen", Sivu 37</i> Lämpötila on liian korkea. ▶ Odota, kunnes lämpötila on laskenut. ▶ → <i>"Ohjelman keskeyttäminen", Sivu 37</i> Vedenpinta on liian korkealla. ▶ Käynnistä ohjelma Veden poisto. Sähkökatko. ▶ Avaa luukku hätäavaajan avulla. → <i>"Lukon avaaminen hätätilanteessa", Sivu 55</i>
Pesuvesi ei poistu laitteesta.	Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa. ▶ Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku. Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa. ▶ Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa. Poistopumppu tukossa. ▶ → <i>"Poistopumpun puhdistus", Sivu 42</i> – -- on aktivoitu. ▶ Jatka ohjelmaa seuraavasti valitsemalla Linkous tai Veden poisto ja painamalla ▷00. → <i>"Ohjelman jatkaminen, kun pyykki on jäänyt veteen", Sivu 37</i> Poistovesiletku on liitetty liian ylös. ▶ Asenna poistovesiletku enintään 1 metrin korkeudelle. Pesuainetta on annosteltu liikaa.

Vika	Syy ja vianhaku
Pesuvesi ei poistu laitteesta.	▶ Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos vasempaan lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä). ▶ Pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.
	Poistovesiletkuun on asennettu luvaton jatke. ▶ Poista poistovesiletkun luvattomat jatkeet. Laitteen liittäminen
Laitteeseen ei tule vettä. Pesuaine ei huuhtoudu pesuveteen.	Valitsinta ▷00 ei ole painettu. ▶ Paina ▷00.
	Tulovesisihdit ovat tukossa. ▶ Puhdista tulovesisihdit → <i>Sivu 44</i>.
	Vesihana on kiinni. ▶ Avaa vesihana.
	Tulovesiletku on taittunut tai puristuksissa. ▶ Varmista, että tulovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa.
Linkous käynnistyy useita kertoja.	Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa liikuttamalla pyykkiä rummussa useita kertoja. ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita. Huomautus: Laita rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.
Ohjelman kesto aika muuttuu pesuprosessin aikana.	Ohjelman kulku optimoidaan elektronisesti. Ohjelman kesto aika voi tämän takia muuttua. ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.
	Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa liikuttamalla pyykkiä rummussa useita kertoja. ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita. Huomautus: Laita rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä.
	Vaahdontunnistusjärjestelmä käynnistää huuhtelun, jos vaahtoa on liian runsaasti. ▶ Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.

Vika	Syy ja vianhaku
Rummussa ei näy vettä.	Vesi on luukusta näkyvän alueen alapuolella. ► Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita. ► Älä lisää koneeseen käytön aikana vettä.
Rumpu nytkähtelee ohjelman käynnistymisen jälkeen.	Syynä on sisäinen moottoritesti. ► Tämä ei ole vika - toimenpiteitä ei tarvita.
Lokerossa ☼ on jäännösvettä.	Lokerossa ☼ oleva jakaja on tukossa. ► → <i>"Pesuainekotelon puhdistus", Sivu 40</i>
Laitte värisee ja liikkuu lingottaessa.	Laitetta ei ole asennettu suoraan asentoon. ► Laitteen suoristaminen
	Laitteen jalkoja ei ole kiinnitetty. ► Kiinnitä laitteen jalat. Laitteen suoristaminen
	Kuljetustukia ei ole poistettu. ► Kuljetustukien poistaminen
Rumpu pyörii, laitteeseen ei tule vettä.	Täyttömäärän tunnistus on aktiivinen. ► Tämä ei ole vika, toimenpiteitä ei tarvita. Huomautus: Täyttömäärän tunnistus voi kestää enimmillään 2 minuuttia.
Runsas vaahdonmuodostus.	Pesuainetta on annosteltu liikaa. ► Välitön aputoimenpide: sekoita ruokalusikallinen huuhteluainetta 0,5 litraan vettä ja kaada seos vasempaan lokeroon (ei pestäessä outdoor-, urheilu- tai untuvatekstiilejä). ► Pienennä pesuainemäärää seuraavalla pesukerralla, kun täyttömäärä on sama.
Suurta linkousnopeutta ei saavuteta.	Linkousnopeus asetettu pieneksi. ► Aseta seuraavalla pesukerralla suurempi linkousnopeus.
	Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa pienemmän linkousnopeuden avulla. ► Jaa pyykki uudelleen rumpuun. Huomautus: Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä. ► Käynnistä ohjelma Linkous .
Linkousohjelma ei käynnisty.	Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa. ► Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku.

Vika	Syy ja vianhaku
Linkousohjelma ei käynnisty.	Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa. ► Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa. Epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia. ► Jaa pyykki uudelleen rumpuun. Huomautus: Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä. ► Käynnistä ohjelma Linkous.
Kohiseva, suhiseva ääni.	Vettä tulee paineella pesuainekoteloon. ► Tämä ei ole vika - normaali käyttöäni.
Kovia ääniä linkouksen aikana.	Laitetta ei ole asennettu suoraan asentoon. ► Laitteen suoristaminen Laitteen jalkoja ei ole kiinnitetty. ► Kiinnitä laitteen jalat. Laitteen suoristaminen Kuljetustukia ei ole poistettu. ► Kuljetustukien poistaminen
Kolisevaa, rämisevää ääntä poistopumpusta.	Poistopumppuun on päässyt vieras esine. ► → <i>"Poistopumpun puhdistus", Sivu 42</i>
Ryystävä, rytminen imun ääni.	Poistopumppu on aktiivinen, poistovesi pumpataan pois. ► Tämä ei ole vika - normaali käyttöäni.
Rypistyminen.	Linkousnopeus on liian suuri. ► Aseta seuraavalla pesukerralla pienempi linkousnopeus. Täyttömäärä on liian suuri. ► Pienennä seuraavalla pesukerralla täyttömäärää. Tekstiililajille on valittu väärä ohjelma. ► Valitse tekstiililajille sopiva ohjelma. → <i>"Ohjelmat", Sivu 23</i>

Vika	Syy ja vianhaku
Pyykinpesuainetta tai huuhteluainetta valuu kumitiivisteestä ja kerääntyy koneen luukulle tai kumitiivisten poimuun.	Liian paljon pyykinpesu-/huuhteluainetta pyykinpesuainekotelossa. ► Huomioi nestemäisen pesuaineen ja huuhteluaineen annostelun yhteydessä pesuainekotelossa oleva merkintä äläkä annostelee merkinnän yli.
Linkoustulos ei ole tyydyttävä. Pyykki on märkää / liian kosteaa.	Linkousnopeus asetettu pieneksi. ► Aseta seuraavalla pesukerralla suurempi linkousnopeus. ► Käynnistä ohjelma Linkous. Poistoputki tai poistovesiletku on tukossa. ► Puhdista poistoputki ja vedenpoistoletku. Poistoputki tai poistovesiletku on taittunut tai puristuksissa. ► Varmista, että poistoputki tai poistovesiletku ei ole taittunut tai puristuksissa. Epätasapainon tunnistus on keskeyttänyt linkouksen rumpuun epätasaisesti jakautuneen pyykin takia. ► Jaa pyykki uudelleen rumpuun. Huomautus: Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä. ► Käynnistä ohjelma Linkous. Epätasapainon tunnistus tasaa epätasapainoa pienemmän linkousnopeuden avulla. ► Jaa pyykki uudelleen rumpuun. Huomautus: Laita konetta täyttäessäsi rumpuun mieluiten aina yhdessä suuria ja pieniä vaatekappaleita. Erikokoiset vaatekappaleet jakautuvat lingottaessa tasaisemmin rummun sisällä. ► Käynnistä ohjelma Linkous.
Kosteassa pyykissä on pesuainejäämiä.	Pesuaineessa voi olla veteen liukenemattomia aineita, jotka kertyvät pyykkiin. ► Käynnistä ohjelma Huuhtelu.
Pesuainejäämiä kuivassa pyykissä.	Pesuaineessa voi olla veteen liukenemattomia aineita, jotka kertyvät pyykkiin. ► Harjaa pyykki pesun ja kuivauksen jälkeen.

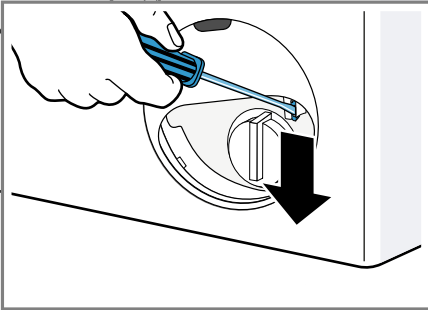
Vika	Syy ja vianhaku
Tulovesiletkusta valuu vettä.	Tulovesiletkua ei ole liitetty oikein / kunnolla. 1. Liitä tulovesiletku oikein. Tulovesiletkun liittäminen 2. Kiristä ruuvikiinnitys.
Poistovesiletkusta valuu vettä.	Poistovesiletku on vaurioitunut. ► Vaihda vaurioitunut poistovesiletku.
	Poistovesiletkua ei ole liitetty oikein. ► Liitä poistovesiletku oikein. Poistovesiliitännän liitännättyypit
Laitteessa on epämiellyttävä haju.	Kosteus ja pesuainejäämät voivat edistää bakteerien kasvua. ► → <i>"Rummun puhdistus", Sivu 40</i> ► Kun et käytä laitetta, jätä luukku ja pesuainekotelo auki, jotta jännösvesi pääsee haihtumaan.

17.1 Lukon avaaminen hätätilanteessa

Luukun lukituksen avaaminen

Vaatus: Poistopumppu on tyhjä.
→ *Sivu 42*

- HUOMIO!** Ulos valuva vesi saattaa aiheuttaa aineellisia vahinkoja.
- Älä avaa luukkuja, jos vettä näkyy lasissa.
Vedä sopivalla työkalulla luukun hätäavaaja alaspäin ja päästä vapaaksi.



- ✓ Luukun lukitus on avattu.
- 2. Aseta huoltoluukku paikalleen ja lukitse kiinni.
- 3. Sulje huoltoluukku.

18 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

Tästä näet, miten valmistelet laitteesi kuljetusta ja säilytystä varten. Lisäksi saat tietoa käytöstä poistettujen laitteiden hävittämisestä.

18.1 Laitteen irrottaminen

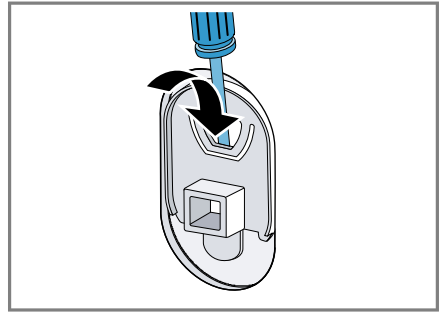
- Sulje vesihana.
- Tyhjennä tulovesiletku
→ *"Tulovesiletkun tyhjennys", Sivun 44.*
- Kytke laite pois päältä.

- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta.
- Laske loppu pesuvesi pois.
→ *"Poistopumpun puhdistus", Sivun 42*
- Irrota letkut.

18.2 Kuljetustukien asentaminen

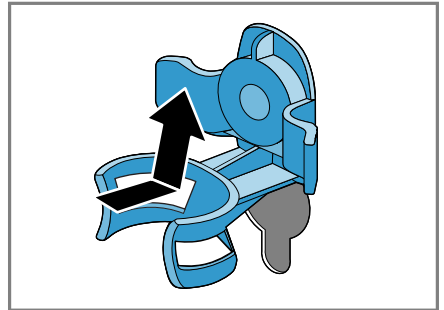
Käytä laitteen kuljetustukia, jotta vältät kuljetusvauriot.

- Poista 4 suojatulppaa.
 - Käytä suojatulppien poistamiseen tarvittaessa ruuvinväännintä.



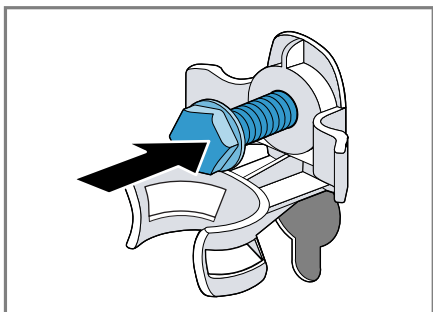
Säilytä suojatulpat huolellisesti.

- Aseta 4 holkkia paikoilleen.

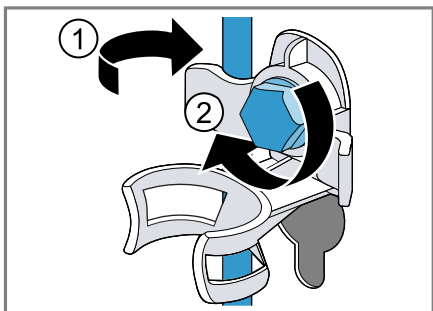


fi Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

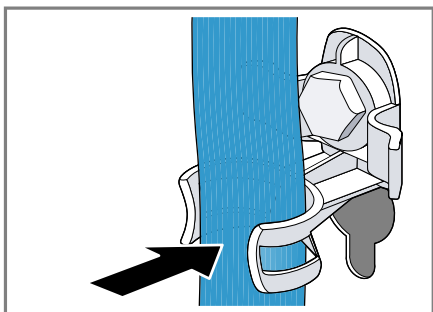
3. Aseta 4 kuljetustuen kaikki ruuvit paikoilleen ja kiristä kevyesti.



4. Aseta verkkojohto pidikkeeseen ① ja kiristä kuljetustukien kaikki 4 ruuvia ruuviavaimella, avainkoko 13 ②.



5. Aseta letku pidikkeeseen.



18.3 Laitteen ottaminen uudelleen käyttöön

- Poista kuljetustuet.

18.4 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

⚠ VAROITUS Terveysriski!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- Älä sijoita laitetta sellaisen oven taakse, joka vaikeuttaisi laitteen oven avaamista tai estäisi sen avaamisen.
- Vedä käytöstä poistettujen laitteiden verkkojohdon pistoke irti, katkaise verkkojohto ja riko laitteen ovelta oleva lukko siten, että laitteen luukkua ei saa enää suljettua.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti.

Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

19 Huoltopalvelu

Jos sinulla on kysyttävää laitteen käytöstä, et saa poistettua häiriötä itse tai laite on korjattava, käänny huoltopalvelumme puoleen.

Voit poistaa monia ongelmia itse tässä käyttöohjeessa annettujen häiriönpoisto-ohjeiden tai verkkosivujemme ohjeiden avulla. Ota muussa tapauksessa yhteys huoltopalveluun.

Varmistamme, että laitteesi korjataan koulutetun huoltohenkilöstön toimesta valmistajan alkuperäisiä varaosia käyttäen niin takuutapauksissa kuin takuuajan päätyttyäkin.

Ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talousalueella.

Huomautus: Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat huoltopalvelustamme, kauppiaalta tai verkkosivuiltamme.

Kun otat yhteyden huoltopalveluun, tarvitset laitteen mallinumeron (E-Nr.) ja valmistusnumeron (FD).

Huoltopalvelun yhteystiedot löytyvät oheisesta huoltopalveluluettelosta tai internet-sivuiltamme.

19.1 Mallinnumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)

Mallinnumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) on merkitty koneen tyyppikilpeen.

Tyyppikilpi sijaitsee mallista riippuen:

- oven sisäpuolella.
- huoltoluukun sisäpuolella.
- laitteen taustapuolella.

Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

20 Kulutustiedot

Seuraavat tiedot annetaan EU:n ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisesti. Muille ohjelmille kuin ohjelmalle **Eco 40-60** annetut arvot ovat vain ohjearvoja, ja ne on määritetty voimassa oleva normin EN60456 perusteella.

Ohjelma	Täyttö määrä (kg)	Ohjelm an kesto (h:min) ¹	Energia nkulut u s (kWh/ jakso) ¹	Vedenk ulutus (l/ jakso) ¹	Maksim i lämpöti la (°C) 5 min ¹	Linkou snopeu s (r/ min) ¹	Jäänn öskost eus (%) ¹
Eco 40-60 ²	8,0	3:35	1,048	65,0	45	1400	50,00
Eco 40-60 ²	4,0	2:43	0,561	45,0	36	1400	52,00
Eco 40-60 ²	2,0	2:33	0,223	33,0	24	1400	58,00
Puuvilla 20 ° C	8,0	3:14	0,350	85,0	23	1400	53,00
Puuvilla 40 ° C	8,0	3:14	1,170	85,0	44	1400	53,00
Puuvilla 60 ° C	8,0	3:14	1,440	85,0	56	1400	53,00
Puuvilla 40 ° C + 	8,0	3:44	1,200	85,0	44	1400	53,00
Synteettiset 4 0 °C	4,0	2:29	0,770	63,0	43	1200	30,00
Mix 40 °C	4,0	1:00	0,620	44,0	41	1400	55,00
 Villa / Käsipesu 30 °C	2,0	0:41	0,220	40,0	22	800	25,00

¹ Todelliset arvot voivat poiketa ilmoitetuista arvoista vedenpaineen, veden kovuuden, veden tulolämpötilan, sijoituspaikan lämpötilan, pyykin laadun, määrän ja likaisuuden, käytetyn pyykinpesuaineen, sähköverkon jännitevaihtelujen ja valittujen lisätoimintojen vaikutuksesta.

² Tarkastusohjelma EU:n ekosuunnitteluvaatimuksia koskevan asetuksen ja EU:n energiamerkintää koskevan asetuksen mukaan käytettäessä kylmävesiliitainta (15 °C).

21 Tekniset tiedot

Tästä löydät laitteesi numero- ja muut tiedot.

Laitteen korkeus	85,0 cm
------------------	---------

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

Laitteen leveys	60,0 cm
Laitteen syvyys	55,0 cm
Paino	65 - 70 kg ¹
Suurin sallittu täyttömäärä	8 kg

¹ Laitteen varustuksesta riippuen

Verkkojännite	220 - 240 V, 50 Hz
⇐ Pienin sallittu asennussulake	10 A
Nimellisteho	2300 W
Ottoteho	■ Pois päältä - tila: 0,12 W ■ Päälle jätetty - tila: 0,50 W
Vedenpaine	■ Vähintään: 100 kPa (1 bar) ■ Enintään: 1000 kPa (10 bar)
Tulovesiletkun pituus	150 cm
Poistovesiletkun pituus	150 cm
Verkkoliitäntäjoh- don pituus	210 cm
¹ Laitteen varustuksesta riippuen	

Lisätietoja laitemallistasi löydät internetistä osoitteesta <https://energylabel.bsh-group.com>¹. Tämä verkko-osoite linkittyy viralliseen EU-tuotetietokantaan EPREL, jonka verkko-osoitetta ei ole vielä julkaistu painatushetkellä. Noudata sitten mallihakuun liittyviä ohjeita. Mallitunnus muodostuu tyyppikilvessä mallinumeron (E-Nr.) vinoviivan edessä olevista merkeistä. Vaihtoehtoisesti löydät mallitunnuksen myös EU-energiamerkin ensimmäiseltä riviltä.

¹ Koskee vain Euroopan talousalueen maita



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

www.bosch-home.com/welcome



Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

www.bosch-home.com



9001543774 (010217)

fi